De Zuid-Afrikaan.

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 44. KAAPSTAD, WOENSDAG, 12 NOVEMBER, 1873. No 3,943

SMUTS & HOFMEYR,
No. 6,
HOUTSTRAAT, KAAPSTAD,

DRUKKEN Brochures Boeken, Circulaires. Rekeningen. Doop-, Lidmaten-, en Huwelijks Registers. Doodbriefjes. Adres Kaartjes. Bezigheid Kaartjes, enz., enz., enz.

☞ *Orders van Buiten worden met spoed en tegen billijke prijzen ten uitvoer gebragt.*

De Zuid-Afrikaan en Volksvriend.

DE inteekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, *vooruit betaalbaar*. Aan elken inteekenaar zal het tweemaal per week toegezonden worden.

☞ **Zij die voor het Blad wenschen te bedanken moeten drie maanden vooruit kennisgeven van hun voornemen.**

700 Extra Vette Kaapsche Hamels

OP VRIJDAG, den 14 dezer, zal de ondergeteekende aan Klapmuts Statie doen verkoopen, bovengemeld getal uitmuntende Vette Schapen, met zorg opgebragt.

P. J. MARAIS.

8 November, 1873.

De Heer J. Wege, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Vaste Goederen,
LEVENDE HAVE, ENZ.,
TE FRANSCHHOEK.

DE Ondergeteekende door ziekelijke omstandigheden genoodzaakt zijnde zich van een gedeelte zijner besommeringen te ontdoen, heeft besloten aan den meestbiedende te Verkoopen, op

Donderdag, 27 Nov., aanst.

1. Het Vruchtbare Stuk Gronds zijnde gedeelte van de Plaats **"LA TERRE DE LUC"** beplant met ruim 32,000 Wijnstokken in volle dragt, en voorzien van **Loopend Water** het geheele jaar door, groot ruim 27 Morgen, en hebbende regt op eene gezamenlijke weide van circa 200 Morgen.

2. Vijf Erven in het dorp Franschhoek, op één waarvan eene Woning of Cottage staat.

VOORTS:

70 Ossen en Aanteelbeesten, de Ossen meest alle jong doch geleerd, 2 sterke Ezels, 7 en 8 jaren oud, 2 tamelijk goedgeteelde Karpaarden (Hengsten) 4 jaren oud; en wat nog verder zal worden aangeboden.

Bonus zal worden gegeven.

E. C. BAUMAN.

Franschhoek, 8 November 1873.

J. S. MARAIS & Co., Vendu Adms.

ADVERTENTIE.

DE VERKOOPING der Boeken in Godgeleerdheid, Wijsbegeerte, Geschiedenis, enz. van den WelEerw. Z. Gl. Heer Dr. A. FAURE, zal gehouden worden op WOENSDAG AVOND en volgende Avonden, den 19 dezer (November) ten 7 ure, ten kantore van den Heer G. H. MOLLER, Afslager in de St. Georgestraat.

Voorts worden degenen die nog Boeken in hun bezit hebben van voornoemden heer verzocht, dezelve dadelijk hem toe te zenden.

Kaapstad, 11 November, 1873.

Komen Aanloopen

OP de plaats van den Heer J. G. BLANCKENBERG, aan Groenekloof, een Zwarte Bastaard Os. De eigenaar kan denzelve terug bekomen mits betalende de kosten.

Jan Zwarts Vlei,
10 November, 1873.

Opwekking van wege de H.-Ew. Synode

AAN alle belangstellenden wordt hiermede berigt, dat de Hoog-Eerw. Synode, op heden het besluit genomen heeft — "dat bij de Synodale Biduren, en op Zondag, den 16 dezer, in alle Kerken, er ernstig gedacht worde aan den dringenden nood, waarin een gedeelte des lands, van wege de aanhoudende zware droogte, verkeert, en dat men vurig tot den Heere bidde, Zich over het land te willen ontfermen.

WM. ROBERTSON, Scriba.

Synodale Vergadering, Kaapstad,
den 3den November 1873.

OVERLEDEN,—te Pienaarskloof, in het distrikt Worcester, ons jongste zoontje, in den ouderdom van 9 jaren.

G. F. R. VAN DER MERWE,
J. E. VAN DER MERWE,
geb. JORDAAN.

Bekendmaking aan Bloedverwanten en Vrienden.

HET heeft den Almagtigen God behaagd om op den 8sten dezer zeer schielijk en onverwacht in den bloei zijns levens door den dood van ons weg te nemen, onzen hartelijk geliefden tweeden Zoon WILLEM PETRUS, in den ouderdom van slechts 23 jaren, 4 maanden en 23 dagen.

J. C. DE WAAL.
C. G. M. DE WAAL,
geb. DE VILLIERS.

Saxenburg, 11 November 1873.

Belangrijke Verkooping

In den Ab-attestato Boedel van wijlen den WelEd. heer CHRISTIAAN FREDERIK BEYERS.

DE Ondergeteekenden in hunne capaciteit van Executeuren Datief in Bovengemelden Boedel zullen

Op Dingsdag en Woensdag,

DEN 25sten en 26sten NOVEMBER,

Publick doen verkoopen, de Losse en Vaste Goederen tot den Boedel behoorende, te weten:

VASTGOED.

De beroemde Plaats MULDERSVLEI, groot 991 Morgen en 365 Quadraat Roeden, alsook een derde en een vijfde Aandeel in twee annex gelegen stukken Gouvernements Pachtland, groot cirka 480 en 671 Morgen respectivelijk.

De Plaats is beplant met 170,000 Wijnstokken, het meerendeels jong, is bekend als een uitstekende Zaaiplaats en ook zeer geschikt voor Paardenteelt, Groot en Kleinvee, en vooral voor eene Melkboerderij. De Gebouwen zijn talrijk, ruim en in goeden staat van onderhoud. Het Eigendom is zoo algemeen en gunstig bekend dat verdere aanbeveling onnoodig is.

De Plaats zal in twee Perceelen worden opgeveild.

LOSSE GOEDEREN.

VAATWERK.—30 Stukvaten, 15 Kajat uhouten Blaauwduigen Kuipen, 1 Trap- en Onderbalie, 6 Druivenbalies, 8 Pijpen, 3 Leggers, 8 Halfamen, 1 Vlootje, 2 Houten Trechters, Wijnpomp met Toebehooren, Kranen, Emmers, 2 Brandewijnsketels.

BOERDERIJGEREEDSCHAP: als twee Karren op Veeren, 1 Wipkar, 1 Koets met een stel Plated Tuigen voor vier Paarden, 2 Wagens, 2 span Ezeltuigen kompleet, 20 Beestvel Zitjes, 4 do. Paarden Zeiltjes en Toomen, een paar deftige Pletische Tuigen, 2 Zadels en Toomen, 1 Waschmachine, Zwingels en Kettings, Beestvellen, Zakken, Schragen, Beestvellen Achtertuigen, 4 Dubbele voor-Howards Ploegen, 1 Enkel do., 2 Zweedsche Ploegen, 1 Howards Eg, 1 Braaklands Eg, Smidswinkel compleet, Pikken, Graven, Mestvorken, Schoffels, Ladders.

LEVENDE HAVE: 47 Goedgedresseerde Ezels, 1 extra Rijpaard, 1 jong Reunpaard, 4 Merries met Veulens, 36 Koeijen met en zonder Kalvers, 20 Vaarzen, 650 Schapen en Bokken met en zonder Lammers, 14 Varkens, Ganzen, Kalkoenen, enz.

HUISRAAD.—VISITEKAMER: Tapijt, Damasten Venster Gordijnen, Piano, Ronde Tafel, Ovale Tafel, 3 Kleine Tafels, 1 Kachel Spiegel, 1 groote Hollandsche Spiegel, 1 Cheffoniere met Marmeren Blad en Spiegelglas, 6 Easy Chairs, 12 Rozenhouten Stoelen, 2 Gueridons, 2 Bloemvazen, Ornamenten, 4 Schilderijen, 1 Rusbank, 3 Rus banken, enz.

SLAAPKAMER.—Mahoniehouten, IJzeren en andere Ledekanten met Bedden, Katels met do., Waschtafels, Toilet Spiegels, Kleedtafels, Kleerkasten, Commodes, Tafels, Tapijten, Rustbanken, Stoelen.

EETZAAL.—Hanglampen, Tapijten, Vloermatten, Rustbanken, Aanzet en andere Tafels, Buffet, Dumb Waiters, Easy Chairs, Parafine Lampen, Kwispeldoren, Schilderijen, Theeketels, Karossen, Waaijers, Waterbeker, Konfijt en Boterpotjes, Stoelen, enz., enz., Champagne-, Jelly-, Custard en andere Glazen, Karafien, Azijn en Oliestanders, enz., enz., en verder Glaswerk in soorten.

KEUKENGEREEDSCHAP in soorten.

ZILVERWERK: Lepels, Vorken, Messen, Standers, Schenkbladen, enz., enz., *omtrent* 2000 *lood* —als Queen's pattern.

PLETISCH WERK: Schenkborden, Koek-, Brood en andere Bakjes, Sauspotten, Couverures, Schotels, Messen, Lepels, enz., enz., met zilveren randen, Queen's patroon.

VERDER.

AANDEELEN.—1 Protecteur, 1 Paarlsche Spiritus Maatschappij, 5 Paarl Wijn en Brandewijn do.; Melkkamer Gereedschap als Blikken, Emmers, de Oogst van 45 mud Zaadhaver (afgeoogst), een mud Garst (afgeoogst) en 15 mud Koren (te veld).

R. A. BEIJERS,
H. P. BEIJERS,
GEO. C. BEIJERS.
Executeuren Datief.

N.B.—Het Vastgoed, Vee en Boerderijgereedschap te worden verkocht op den eersten dag en de rest op den tweeden dag.

LIBERALE BONUS EN VERVERSCHINGEN.

De Heer J. F. WEGE, Afslager.

KOLONIALE PRODUKTEN.

Versche Okkernoten
Gedroogde Abrikozen
Gedroogde Perziken
Montagu en Robertson Brandewijn

TE KOOP AAN DE PAKHUIZEN VAN

BARRY, DANVERS & Co.

Burgstraat.

AAN WIJNBOEREN EN STOKERS.

DE Ondergeteekenden hebben ontvangen en bieden te Koop aan hunne PAKHUIZEN No. 12, STRANDSTRAAT.

ESSENS VAN SHERRY
ESSENS VAN PORTWIJN
ESSENS VAN HOCK
ESSENS VAN ELKEN JONGEN WIJN om dien onmiddelijk een schijnbaren ouderdom te geven
ESSENS VAN COGNAC.

☞ Al deze Essensen hebben eenvoudige en duidelijke aanwijzingen op de "labels," hoe zij moeten worden gebruikt; en eene enkele proefneming zal ieder, die ze koopt, overtuigen, dat onze Kaapsche Wijnen, zoo als Pontac, Groendruif, Hanepoot, Steenwijn, aanmerkelijk kunnen worden verbeterd door derzelver gebruik.—De Essensen zijn gemaakt van den bloesem des Wijngaards derhalve schadeloos, en zullen onzen Wijnen den benoodigden wijnsmaak- en geur geven, die zoo zeer vereischt wordt.

AAN WIJNKOOPERS EN WIJNBOEREN.

Essens van Cognac	... ...	2s	per Ons
Do. „ Hock	... ...	1s	„ „
Do. „ Sherry	... ...	1s	„ „
Do. „ Portwijn	... ...	1s 3d	„ „
Do. „ Om onmiddelijk schijnbaren ouderdom aan den wijn te geven	...	6d	„ „

ALLS TE VERKRIJGEN BIJ

BUETTNER & Co.

No. 12, Strandstraat, Kaapstad.

Nieuwe Importaties.

2, *Darlingstraat, Kaapstad,*
September, 1873.

DE *HEEREN A. W. & W. H. FLETCHER het bestier hunner bezigheid hervat hebbende, zijn teruggekomen op den ouden welbekenden en oorspronkelijken naam hunner firma, zijnde de heer W. H. FLETCHER hier, terwijl de heer ANTHONY W. FLETCHER in Engeland verblijft, alwaar hij met zijn gewonen goeden smaak*

UITGEZOCHT HEEFT VOOR DIT SAIZOEN,

En wij hebben nu ontpakt ter bezigtiging,

KLEEDSTOFFEN—De Nieuwe Tussore Kostumes,—Gekleurde Piques,—Gestreepte en Gebrocadeerde Kamerdoeken,—Zwarte en Witte Gebrocadeerde Grenadines,—Foulards,—Gebrocadeerde Zijde,—Moire Antique. CHITZEN—Fransch Kamerdoek en andere soorten.

Onze beroemde 2-knoop Handschoenen, in al de nieuwste kleuren.

Grenadine en Cachemiren Mantels en Baatjes, Kanten Mantels en Sjaals, Opera Cloaks en Kappen.

DAMES HOEDEN, Rij, Stanley, en de andere meest modische patronen.

FRANSCHE BLOEMEN, een zeer uitgezocht en prachtig assortiment.

HEEREN BOORDJES, Gezelschap, Melton, Rotten Row, enz., enz. Heeren Hemden, Londen Gecenredigde Eurêka, Oxford en andere fatsoenen—Mans Gestreepte Sokken, Garen en Zijde—Mans gesponnen Zijden Ondervesten—Mans Dassen, de Shah, Tichborne en Windsor.

ZOMERSCHE TWEEDS EN JASSTOFFEN.

IN HET FANCY DEPARTEMENT.

Juist uitgepakt, en gereed voor Koopers in het Groot en in het Klein,

RUIM 20,000 *ROLLEN BEHANGSELPAPIER.*

Van het goedkoopste tot het beste Satijnpapier. Het zijn allen nieuwe patronen. De Balen voor Buitenklanten zijn goed geassorteerd. Vogelkooijen van iedere soort, Speelgoed, Messenwerk, en Fancy Goederen.

FLETCHER & Co.,
No. 2, Darlingstraat, Kaapstad.

N.B.—Men wordt dringend verzocht alle bestellingen en Bezigheidsmededeelingen te adresseeren aan de Firma, als FLETCHER & Co., No. 2, Darlingstraat.

ZELDZAME GELEGENHEID.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN ZEER KOSTBARE
Vaste en Losse Goederen,
AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende Eigenaar geworden zijnde van de Plaats van wijlen zijn vader den WelEd. heer ISAAC JOSUA MINNAAR, heeft besloten publiek te doen verkoopen

MET RUIM BONUS,

Op Donderdag, den 20sten Nov. aanst.,

Zijn welbekende Wijnplaats genaamd **"LA CONCORDE,"** gelegen vijf minuten gaans van het Paarlsche Spoorwegstation, de Spoorweg er doorloopende, groot 12 Morgen 491 Roeden Eigendoms en 205 Roeden Erfpachtland, beplant met circa 50,000 Wijngaardstokken, van welke 24,000 Stokken de schuins rijen zijn uitgekapt, en de anderen op 4½ voeten staande, opbrengende 80 Leggers Wijn, benevens 60 Lemoen en Nartjes Boomen, 400 Vruchtboomen in soorten en in volle dragt, alsmede een groot aantal Eikeboomen en een fraai Dennebosch, jaarlijks een goede inkomst gevende, en eenen prachtigen Moestuin. Het Eigendom is **Volop voorzien van Water**, hebbende niet alleen het regt op **Loopend Water** het geheele jaar door van den **Paarlschen Berg**, maar ook **Drie Standhoudende Putten** met Hardbricks uitgelegd, en eene van Cement gemaakte Reservoir, inhoudende 110 Leggers, dat ter eeniger tijd tot besproeijing kan gebezigd worden. Daar de Spoorweg door den Wijngaard loopt, kan men de Kaapsche Mest ten allen tijde gemakkelijk verkrijgen en gebruiken, zijnde door den tegenwoordigen Eigenaar reeds 200 Tonnen voor het volgend jaar besproken.

De Gebouwen zijn in kapitale orde, bestaande uit een gerieflijk luchtig Woonhuis, groote Kelder, Stallen en Bedienden Vertrekken, enz. Voorts **Huurhuis**, bevattende 10 Kamers altoos goed Verhuurd, en waardoor de Eigenaar in staat gesteld is altijd Arbeiders te verkrijgen.

LOSSE GOEDEREN.

VAATWERK.

6 Stukvaten van 6 en 7 Leggers
5 Do., 3 Leggers, 16 Vaten van 14 Halfaam
6 Kajatenhouten Kuipen van 7 Leggers
8 Nieuwe Pijpen, Leggers, Aamen, Halfaamen, Trechters, Vlootjes, Emmers, 1 Wijnpomp
2 Kajatenhouten Trap en Onderbalies compleet
2 6-Halfaam Brandewijnketels met Tionen Slangen en Kajatenhout Koelvaten, Kuipvellen, Kranen, enz., enz.

Voorts:—Graven, Pikken, Schoffels, Manden, Wijngaardmessen, enz., enz., en alles wat tot een complete Wijnboerderij behoort.

Ic. H. L. MINNAAR.

Paarl, den 27sten October 1873.

De Villiers, Faure & Co., Vendu-Adms.

P.S.—De Verkooping zal beginnen met het Vastgoed, en een aanvang nemen onmiddelijk na aankomst van den Eersten Trein van de Kaapstad.

Westelijke Provincie Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

INGEVOLGE de 48ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, geschiedt bij deze Kennisgeving, dat eene SPECIALE ALGEMEENE VERGADERING gehouden zal worden, op

Vrijdag, 21 Nov. aanst.,

TE 10 UUR 'S MORGENS,

ten einde de raadzaamheid in overweging te nemen van de 2de, 9de en 35ste Sectien der Bankacte te veranderen.

Op last der Directie,

B. C. DU PLESSIS,
Kassier.

W. P. Bank, Paarl, 18 Oct. 1873.

MALMESBURY
STOOM TRANSPORT MAATSCHAPPIJ
(BEPERKT.)

OVEREENKOMSTIG Artt. 28 en 29 der Acte van Overeenkomst van deze Maatschappij, wordt hiermede Kennis gegeven dat de Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders zal plaats vinden op MAANDAG den Eersten DECEMBER 1873, 's voormiddags te 11 uur in het "Masonic Hotel" te Malmesbury:

1. Om voor de Vergadering eene Algemeene Staatrekening te leggen en verslag te doen van de zaken der Maatschappij; om daarna het oordeel van de Aandeelhouders te vernemen of de bezigheid der Maatschappij zal worden voortgezet, dan of dezelve zal ontbonden worden.

2. In geval de bezigheid zal worden voortgezet, de toestemming te verkrijgen van de Directeuren om nog eene afbetaling te kunnen vragen van £1 per Aandeel.

3. Om twee Directeuren te kiezen in plaats van de heeren THOMAS LOUW en JOHANNES NICOLAAS HAMMAN die bij toerbeurt aftreden, en twee Auditeuren in de plaats van de heeren EDWARD A. FAIRBAIRN en GEORGE G. RAINIER, die tevens allen herkiesbaar zijn.

Op last van Directeuren,

B. WETHMAR,
Secretaris pro tem.

Malmesbury 29 October 1873.

J. C. SMITH,
58 BREESTRAAT,

BIEDT te koop tegen de LAAGSTE MARKT PRIJZEN, eene GROOTE HOEVEELHEID

Best Kajatenhout, in blokken en planken
Mahoniehout, Stinkhout
Wagenhout, van alle soorten
Deelen, 3 x 11 dm

En ook zijne laatste importaties,

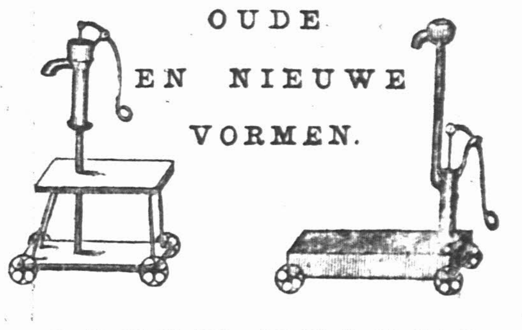
BESTAANDE UIT:

IJzer in stukken, alle grootten
Beste Smidskolen
Twee Stellen beste in Londen gemaakte Voorkamer Meubelen, van Walnotenhout
Fransch Tapijt, Pluis, Ornamentsels, Leder, alles geschikt voor Karren Wagenmakers
Beweegbare Azijnstellen, laatste patroon
Goedkoope Gouden en Zilveren Horlogies
10 Kisten Glaswerk, als Glazen, Kelkjes, Kandelaars, Bekers, enz.
4 Kisten beste Dames Kid-eeren Stevels enz. enz.

J. C. SMITH,
58 BREESTRAAT.

Wijn Pompen.

OUDE EN NIEUWE VORMEN.



ROBERT KEARNS,
KERKPLEIN, KAAPSTAD.

H. E. Rutherfoord & Broeder
LANDEN NU
EX "AFRICAN,"
MANUFAKTUREN,

BESTAANDE UIT:—

BALERNO LAKENS
Glacé Lakens in alle kleuren
Gedrukte Lustres
do. Mousselinen
Gestreepte en Gebloemde Grenadines
Delaines in al de nieuwe kleuren
4/4 Zwart Zijden Krip
Zwart en Wit Zijden Mechlin
do. Katoenen Vallen
Zwarte en Bruine Zijden Haarnetten
Dames Ondergoed
Toiletkleeden
Damasten Lakens
Linnen Lakengoed, Wit en Grijs
Witte Linnen Hemden
Oxford en Regatta do.
Doeskins en Tweed
"West of England" Breed Laken
Koorden en Moleskins
Een groot assortiment Lakens.

Nieuwe Toevoegsels met elke Stoomboot

Kaapstad en Wellington Spoorweg

TIJDTAFEL.

HEEN.

STATIONS.	Mylen.	1 Pass. en Goederen.	2 Pass. en Goederen.
		u. m.	u. m.
VERTREK:		a. m.	p. m.
Kaapstad ..	..	7 16	3 40
Zoutrivier ..	3	7 25	3 50
D'Urban Weg ..	12	7 53	4 20
Eersterivier	21	8 21	4 52
Stellenbosch	31	8 51	5 23
Klapmuts ..	42	9 23	5 57
De Paarl ..	49	9 46	6 20
Lady Grey Brug	51	9 54	6 28
AANKOMST:			
Wellington..	58	10 13	6 47

TERUG

STATIONS.	Mylen.	1 Pass. en Goederen.	2 Pass. en Goederen.
		u. m.	u. m.
VERTREK:		a. m.	p. m.
Wellington ..		6 30	3 0
Lady Grey Brug	7	6 48	3 18
Paarl ..	9	6 58	3 28
Klapmuts ..	16	7 21	3 51
Stellenbosch	27	7 55	4 25
Eerste Rivier	37	8 26	4 56
D'Urban Weg	46	8 54	5 12
Zout Rivier	55	9 18	5 50
AANKOMST:			
Kaapstad ..	58	9 26	6 0

De Zuid-Afrikaan.

KAAPSTAD, WOENSDAG, 12 NOV., 1873.

OMKOOPERIJ TE STELLENBOSCH.

Opnemende hetgeen wij in ons nommer van l.l. Zaturdag mededeelden betrekkelijk de wijze waarop te Somerset West stemmen werden verkregen voor den heer Murison, laat het *Volksblad*, vergezeld van eenige editoriale opmerkingen, den volgenden brief volgen :—

"Stellenbosch, 7 Nov. 1873.

Wij behoeren ons niet te verwonderen, dat de heer M. L. Neethling een aantal stemmen heeft gekregen—een man die al maanden lang den geheelen omtrek heeft doorgekruist om stemmen voor zich te winnen,—die zich niet schaamde bij de laagste klasse te gaan, en een daghuur van 2s. 6d. te beloven, indien zij al hunne stemmen gaven. Dit kan ik genoeg bewijzen en zoo het noodig is kan ik een aantal bij namen noemen. De heer N. was onbeschaamd genoeg om zelf den geheelen dag bij de stemming tegenwoordig te zijn en zwoten bij de schouders te vatten, om hen maar te bewegen, al hunne stemmen aan hem te geven. En wie zijn het nu die voor den heer N. gestemd hebben? De geheele lage bevolking, die niet weet wat eigenlijk stemmen is," enz.

Het *Volksblad* zelf belijdt, dat hetgeen den heer Neethling in dit schrijven wordt aangewreven juist niet zoo laakbaar is als de correspondent het voorstelt. En onze tijdgenoot heeft daarvoor ongetwijfeld goede redenen. Hij weet niet alleen, dat raadskandidaten te Kaapstad—of zij al dan niet tot het liberale gild behoorden komt er minder op aan—zelven weken lang met hunne eigene requisitjes in de hand de straten afliepen, daarop naamteekeningen van den een bedelende, van den ander eischende; maar hij weet ook dat in Engeland zelfs een Gladstone het niet beneden zich achtte een pelgrimstogt van dagen en nachten aan een af te leggen door het kiesdistrikt, naar welks vertegenwoordiging hij dong. Hij kon ook weten dat op andere plaatsen, in de kolonie zelve, geneesheeren het niet beneden zich achtten den eigenaardigen invloed, dien zij aan hun vak te danken hebben, aan te wenden om kiezers als te dwingen, tegen hun geweten, aan te stemmen voor kandidaten die hunne zienswijze niet deelen. Wij stemmen daarom met het *Volksblad* in, dat hetgeen den heer Neethling in dit opzigt wordt ten laste gelegd—zelfs al is het waar—beschouwende in het licht eener als heel fatsoenlijk geijkte praktijk, niet "zoo laakbaar" is, vooral indien men weet dat eenige zeer invloedrijke mannen zich beijverden om lieden, die hunne ondersteuning der kandidatuur van den heer Neethling hadden toegezegd, aan hunne belofte ontrouw te maken.

En wat de klagte betreft omtrent het 2s. 6d. aanbieden? Die is niet heel duidelijk. Moeten wij verstaan, dat de heer Neethling den kleurlingen vertelde, dat indien zij voor hem stemden en hij alzoo gekozen werd, hun dagloon tot 2s. 6d. zou stijgen; of dat hij aanbood, allen die hem in den Raad hielpen voor een onbestemden tijd voor 2s. 6d. per dag te huren; of dat hij kort en bondig trachtte plumpers te koopen voor 2s. 6d. per stuk? In het eerste geval zou hij dan eene soort van belofte geuit hebben gelijk aan die, waaraan zoo vele kandidaten rijk zijn, zooals "kom ik in 't Parlement, dan krijgt gij een mooi pad of eene mooije brug,"—eene belofte, die, indien de loonen blijven stijgen zooals zij thans doen, wel spoedig zal bewaarheid worden. In het tweede geval zou hij iets hebben aangeboden, dat voor iemand in de positie van den heer Neethling eene bloote onmogelijkheid is, en dat te absurd is om zelfs door de "geheele lage bevolking" te worden geslikt. Moeten wij dan de derde veronderstelde beteekenis hechten aan de woorden van den correspondent—heeft de heer Neethling onbeschaamd 2s. 6d. per man geboden? Wij gelooven dat niet. Wij weten dat de heer Neethling bepaald weigerde, te Kaapstad iets te doen dat op trakteren of omkooperij mogt gelijken, als geheel beneden hem. En onze correspondenten verzekeren ons, dat de groote massa der stemmen welke ZEd. op zich vereenigde die was van de blanke bevolking—hebbende vele kleurlingen een hekel aan ZEd. wegens het aandeel dat hij nam aan de agitatie ter invoering van arbeiders van elders. Hoe het gerucht dan is ontstaan? 't Is gemakkelijk te verklaren. In het belang van den kandidaat die na den heer Neethling de meeste stemmen had te Stellenbosch, werden krachtige pecuniele drangmiddelen aangewend. Men heeft slechts den eenen naam verward met den anderen.

DE HEER J. A. BAM.

Elders publiceren wij de requisitie aan en het antwoord van den heer Bam. Het laatste document is kort en bondig. De heer Bam verklaart zich tegen het Vrijwillig Beginsel, voor de uitbreiding van Kerkelijke toelagen, voor de Cirkels-bill, en voor een politiek van vooruitgang. Wij hopen dat deze verklaring voldoende zijn zal om hem eene ruime mate van ondersteuning te bezorgen. Aan bier en wijn wil—naar wij van nabij vernemen—de heer Bam zijne verkiezing niet te danken hebben; en de kantienhouders zullen dus al heel weinig bij hem verdienen.

BOFKEN.—Op 19 dezer, ten zeven ure des avonds, en volgende avonden, zal ten kantore van den heer Möller, in de St. Georgesstraat, verkooping gehouden worden van de kostbare bibliotheek van den WelEerw. Dr A Faure.

NIEUWE INSOLVENTIEN.—Edward Green, te Port Alfred, winkelier, schulden £265 14s, tekort £67 15s.—Edward Rigby, te Port Elizabeth, voormalig vennoot in de firma Rigby en Co., schulden £899, tekort £499 5s. 3d

DE KAMER VAN KOOPHANDEL heeft Vrijdag besloten het gouvernement te verzoeken, last te geven om, als de vertrekdag van een der maal booten op een Zondag valt, de afvaart een dag uit te stellen, om alzoo het postkantoor gesloten te houden.

DE HEER C. L. BRINK bedankt hebbende voor de betrekking van ouderling der Ned. Geref. Kerk, zal er op Maandag, den 24sten dezer, eene gecombineerde kerkeraadsvergadering plaats hebben ter kiezing van een plaatsvervanger.

ABERDEEN.—Ook van daar wordt gemeld dat de droogte er vreesselijk is, en dat vele boeren reeds groote verliezen hebben geleden. Haverstroo kost ruim £3 de 100lb.; koffij 2s het lb. —De heer H Nandé is van zijne kar gevallen en heeft zijn been gebroken. Men dacht dat het moest worden afgezet.

Z. A. ZENDELINGSGENOOTSCHAP.—De Engelsche jaarlijksche vergadering van dit genootschap zal op heden avond gehouden worden in het Gesticht, in de Langestraat, bij welke gelegenheid het koor der Nederduitsch Gereformeerde Kerk eenige zangstukken zal uitvoeren. Dr. White zal voorzitter zijn en Ds. Steijtler de preek doen.

DE OOSTELIJKE RAADSVERKIEZINGEN.—Maandag werd van Grahamsstad de volgende opgave overgeseind:—Hughes 7,774; Godlonton, 5,855; Wood, 5,618; Cawood, 5,088; Quin, 4,566; Chase, 4,565; Geard, 4,370; Te Water, 4,111; Miller, 3,943; Painter, 2,562; Stretch, 2,067; Distin, 2,021; Burger, 1,834; Brown, 5,963; en Hopley, 83.

IN DE VOLGENDE INSOLVENTE BOEDELS zal vergadering worden gehouden: 12—Kaapstad, C J Juta, derde; Dr C W T Biccard, tweede. 15—Fort Beaufort, C Lilford, tweede. 24—Victoria West, W Dowset, derde. 26—Port Elizabeth, Rigby & Co. 28—Kaapstad, Joseph Powrie, speciale; Somerset Oost, J. McLaren, derde; C G van Rooijen, derde. Dec 1—Queenstown, wijlen J H Parker, speciale. 5—Somerset, W Geer, sr, derde.

VOOR WIJNBOEREN.—De heer J. P. Marais schrijft ons van Moddergat:—*Groote Besparing.* Door het gebruik der gomelastieken zwavelbusjes ter bezwaveling van den wijngaard, heb ik door eene naauwkeurige proefneming bevonden, dat omtrent de helft der gewone kwantiteit zwavel bespaard wordt, die anders benoodigd is, door het gebruik der zakjes; terwijl het werk even spoedig voortgaat en men daarbij het voordeel heeft van in nat bedauwde wijngaarden zoo goed als bij droog weder te kunnen werken. Deze busjes zijn te krijgen bij de heeren Collison & Co., en bij den heer R. M. Ross.

KAAPSCHE KERKERAAD.—Op de jongste vergadering van den Kaapstadschen Kerkeraad werd besloten: "Aangezien de diensten en de verantwoordelijkheid van de drie leeraren onzer kerk van gelijken aard zijn, en het wenschelijk is dat hunne salarissen geëvenredigd worden, zoo besluite de vergadering met dat doel, het salaris van den tweeden en van den derden leeraar ieder met £100's jaars te vermeerderen,—van het begin des aanstaanden jaars; zullende die vermeerdering moeten gevonden worden uit de opbrengst van daartoe te houden bazaars, uit subscriptien en andere bijdragen, zooals de kerkeraad hierna goed vinden mogt te bepalen."

HET VRIJWILLIG BEGINSEL.—De *Eastern Star* zegt, met betrekking tot 's heeren Solomon's schrijven in de *Argus* tegen Dr. Robertson, o. a. het volgende:—"Wanneer de heer Solomon zulke namen aanhaalt, als die van Ds Joubert, van Victoria Oost, of van Dr. Roux, van Riebeek Oost, als ten gunste van het Vrijwillig Beginsel, kan hij dan, die er op pocht dat hij alle couranten leest, hebben vergeten, dat Ds. Joubert pas voor eenige dagen, op weg zijnde naar de Synode, bovenaan een rekwisitie zijner Hollandsche gemeenteleden teekende, gerigt aan den heer Painter, en dat wel in het bijzonder, omdat de heer Painter zich tegen 's heeren Solomon's bill wil verzetten? De heer Solomon behoort thans geleerd te hebben dat eerlijkheid de beste politiek is."

GOUVERNEMENTSBENOEMINGEN.—De heer R van Renen Barry tot beambte voor het sluiten van huwelijken tusschen leden der N G gemeente te Oudtshoorn; de heer P G Maynier tot schatter van huizen in de afdeeling Graaff Reinet; de heer R C Hemming tot vrederegter voor het distrikt Fraserburg; de civiele commissaris van Riversdale tot bezoekend magistraat aan het dwangarbeidstation in Garciaspas; de heer P. McNaughton tot schatter van huizen te Philipstown, en de heer C van Schaeffer tot do. te Colesberg; de heer C S Lombard tot veldkornet van de wijk Grootvischrivier, afdeeling Somerset, in plaats van den heer Moolman, die bedankt heeft; de heer H J van Niekerk tot waarnemend veldkornet van de wijk De Hoop, afdeeling Hopetown, in plaats van den heer J A van Niekerk, die op verlof is; de heer J Phillips tot vrederegter voor het distrikt Graaff-Reinet.

MONTAGU, 4 NOVEMBER, 1873.—Volgens kennisgeving vond de verkiezing van een lid van den Afdeelingsraad plaats op ll. Donderdag Daar waren drie kandidaten voor distrikt No. 4, namelijk de Heeren J. H. van der Merwe, A. F. Kriel, en R. P. van der Merwe. De belangstelling was groot. Een ieder deed zijn uiterste best voor zijn kandidaat. Na hard en goed strijden was de uitslag als volgt:—R. P. van der Merwe, 48; J. H. van der Merwe, 40; A. F. Kriel, 0. Sedert ons dorp aangelegd is, was er nog nooit zulk een opgewondenheid om een lid voor den Afdeelingsraad te kiezen. De ondersteuners van den heer Kriel, ziende dat er geen kans voor hunnen kandidaat was, trokken zich terug; alzoo dus was de geheele strijd tusschen de twee Heeren Van der Merwe. Wij hebben nu een nieuw lid in den Afdeelingsraad, een nieuwen vrederegter, en een nieuwen postmeester. Wij wenschen dezen heeren het meeste geluk met hunne betrekking, en vertrouwen dat zij goede mannen voor de maatschappij mogen bevonden worden.—De droogte duurt nog steeds voort.—*Correspondent.*

CRADOCK.—De *Afrikaner* van 5 dezer meldt het volgende:—Het weder blijft nog bij voortduring zonder de minste teekenen van regen. Groote zwermen sprinkhanen zijn gezien tusschen hier en Bedford. De heer Allen, die juist van een tourtje naar Alice teruggekeerd is, zegt dat het daar drooger is dan hier, zoodat het aldaar treurig moet uitzien.—Een vriend twee uren ver van hier woonachtig, verhaalt dat het bij hem op de plaats al zoo droog is dat hij verpligt is zijn drinkwater uit zijn rivier te graven, en zoo lang hij op zijn plaats woont, zich nooit te kunnen herinneren zijn vee en alles in zulk een armoedigen toestand gezien te hebben als thans het geval is.—Men verhaalt ons dat eenigen tijd geleden een jonge Hottentot, met name Adam, in dienst van den heer Meehan, vermist is geworden na van huis gereden te zijn naar een naburige plaats, en daar zijn paard alleen terug keerde met zadel en toom, vermoedde men dat hij verongelukt of vermoord moet zijn, hetwelk toen aanleiding gaf dat men aan het zoeken ging, alhoewel tot nog toe zonder gevolg. Echter vernemen wij dat een andere Hottentot op suspicie gepakt en in den tronk bezorgd is door den Assistent-veldkornet J P du Plessis, daar, volgens uitlating van zijn eigen vrouw, het schijnt dat zaken wel aan het licht zullen komen, die tot heden toe nog verborgen zijn.

QUEENSTOWN.—De *Representative* van 31 jl. meldt, dat den heeren D. Bradfield en J. Brown op den Woensdag te voren een ernstig ongeval overkwam. Zij reden den Cathcartweg op, toen het paard voor hun rijtuig op hol ging. De heer Brown werd uit het rijtuig geworpen, en bezeerde zich erg; doch den heer Bradfield ging het nog slechter, daar hij zijn sleutelbeen brak en nog verscheidene andere wonden bekwam.—Op den Zondag te voren overkwam een jongeling van omtrent 17 jaren, William Styles genaamd, in dienst zijnde bij den heer Z. Ulyate, een ernstig ongeval. Hij reed met een inlandschen jongen naar de plaats "Thornhill," aan den anderen kant van Fincham's Nek. Op den nek gekomen zijnde klom hij van zijn paard af om zijne pijp aan te steken, en terwijl hij zijn eenen voet nog in den stijgbeugel had, keerde het paard om en ging in vollen galop terug naar Queens Town. Styles wierp zich in den zadel, maar voordat hij behoorlijk op den rug van het paard kon geen zitten, werd hij afgeworpen en kwam op zijn voorhoofd teregt. De inlandsche jongen kwam dadelijk naar de stad en gaf van het ongeval berigt aan den heer French, die Styles het paard had geleend, en hij spande dadelijk zijne kar in en ging den armen jongeling halen. Men bevond dat zijn geheele voorhoofd was verbrijzeld en de beenderen op de hersens waren gedrukt. Des Maandags morgen had eene operatie plaats en werden de beenderen opgeligt. Volgens de laatste berigten verkeerde de arme knaap nog in zeer gevaarlijken toestand, zoodat men aan het behoud zijns levens wanhoopte.

EEN NOODLOTTIG GEVECHT TUSSCHEN BROEDERS. —In de telegrafische berigten, die wij in ons vorig nommer publiceerden, werd reeds melding gemaakt van de in hechtenisneming te Port Elizabeth van zekeren William Jones, op de beschuldiging van den dood zijns broeders te hebben veroorzaakt. De plaatselijke bladen geven daaromtrent de volgende bijzonderheden:—"Ll. Zondag morgen hadden twee broeders, genaamd William John en George F. Jones, wonende in de Donkinstraat, een gevecht, dat een noodlottigen afloop had. Het blijkt dat de jonge lieden hun ontbijt klaar maakten in de keuken en dat George een sauspan op het vuur zette om een ei te koken. William nam de sauspan weg, daar hij spek wenschte te braden, waarop een twist ontstond, in den loop waarvan de jongere broeder aan William een slag toebragt, welke laatste dien afweerde, met dat gevolg, dat George tegen den hoek van eene houten kist viel. Hij ging naar boven en viel weder, en daarna keerde hij terug en zeide dat hij zich onwel gevoelde. Dadelijk werd de doktor gehaald; doch de arme jongen kwijnde weg en stierf te 11 ure. De eenige andere persoon in het huis was een kleine knaap, een broeder van den overledene, omtrent 11 jaar oud. Beide partijen behoorden tot den fatsoenlijken stand; William, de oudste, is een bediende in den schoenenwinkel van P. Barnett & Co, en de thans overledene was een schrijnwerker. De overlevende broeder betreurt grootelijks het ongeval.—Op Maandag werd eene lijkschouwing gehouden door Drs Le Sueur en Hull, en naderhand werd William Jones in hechtenis genomen, doch ontslagen onder een borgtogt van £500, om den volgenden dag voor den magistraat te verschijnen. In het Hof verklaarde de jongste broeder dat de thans overledene des Zondags morgens naar beneden was gekomen en geklaagd had over hoofdpijn. Zijne oogen rolden woest en hij zag er half krankzinnig uit. Er ontstond een twist tusschen de beide broeders, daar de eene een ei wilde koken en de ander eerst spek wilde braden. (Gevangene barstte thans uit in tranen). George wilde William een slag met de vuist geven; doch deze weerde dien af. George wilde weder een slag geven, doch miste, en viel met zijn hoofd tegen een kist. Hij stond weder op en ging het huis en de achterplaats door. Vervolgens ging hij naar boven en legde zich te bed. Hij riep om een doktor, en hij zeide te zullen sterven. William zond getuige dadelijk om den doktor te halen. Dr. Hull kwam weldra. Getuige zwoer dat William den thans overledene niet had geslagen; en dat George's hoofd met de kist was in aanraking gekomen. Op kontravragen van gevangene's prok. antwoordde hij dat George reeds maanden lang over zijn hoofd had geklaagd, ten gevolge van een ongeval dat hem was overkomen.—Na eenig verder onderzoek werd de gevangene aangehouden, doch, zoo als men weet, naderhand ontslagen, daar de magistraat van oordeel was, dat den man volstrekt geen blaam kon worden aangewreven, zijnde de dood van den ongelukkige door niets dan een ongeval veroorzaakt.

DE "CAPE MONTHLY MAGAZINE" voor November bevat het volgende:—"Tegenwoordige toestand en toekomstige vooruitzigten der Kaffers," door den Ed. C Brownlee, hoofdstuk I.—"Hoofd en Hart."—"Een oude gebeurtenis op nieuw verteld."—"De Nijl," door Sir Thos Maclear.—"De grot der waternimf." "Over de geographische verspreiding van planten in Zuid Afrika, II" met eene kaart.—"Puntdicht."—"Charaden"—"Enkele opmerkingen over Kaapsche spoken."—"De wind gaat er over heen."—"Oude tijden aan de Kaap."—"Opgang der zon in de woestijn."—"Platje Windvogels onderhoud met den heer in het zwart"—"Needane's verdriet."—"Gezondheid en Geluk."—"De wilgenbladeren."—"Aangaande vrouwen."—"Eene Fransche Charade, en vertaling."

BEAUFORT WEST.—Aan de *Courier* van 7 dezer ontleenen wij het volgende:—Tot nog toe geen teeken van regen, en wij lijden zeer onder de gevolgen van eene lange droogte. Wij kunnen geene goederen van de digt bij gelegene haven (Mosselbaai) krijgen, zelfs niet voor £1 4s per honderd ponden; en de pakhuizen aldaar zijn opgepropt vol van goederen voor de binnenlandsche dorpen, die zij niet weg krijgen kunnen, terwijl sommige winkeliers hier bijna niets hebben te verkoopen. Meel, brood en voer worden alle dagen duurder; de prijs van kaf is nu reeds 3d per lb., 10s. per zak; inderdaad, alles wordt duurder. Maar ofschoon het hier erg genoeg is, is het nog erger elders. Wij hooren dat in de nabijheid van Meiringspoort en Mosselbaai het veel drooger dan hier is. Het kostte groote moeijelijkheid het noodige voor den Gouverneur en zijn gezelschap te vinden, toen zij door die streken reisden. Op Victoria, zegt men, waren verledene week slechts een paar mudden meel, en de prijzen van goederen te Colesberg en de omliggende streken zijn veel hooger dan te Beaufort. Een paar weken geleden zagen wij in een Kaffrarische courant dat boter 9s 6d. per lb. kostte. De hoogste marktprijs hier was iets minder dan 4s. per lb. Meel is nog niet tot £4 gerezen, en brandhout is nog te bekomen voor £3 10s., ofschoon de Gouvernements kontrakteurs van £5 tot £6 per vracht vragen (voor 6000 lbs.) Alles te zamen genomen, zijn wij nog niet in zulke groote nooddruft als onze buren, en het is nog niet zoo erg als het was in de groote droogte van 1859—60; toen was meel tot £6 en bijna niet te bekomen voor dien prijs. Indien het niet ware dat wij zulken grooten doortogt hadden, zoude alles niet zoo schaarsch zijn. Beaufort ziet er nog zeer bezig uit, en was de vrachtprijs niet zoo hoog, dan zoude er veel meer gebouwd worden. Maar wij moeten voorts hopen dat de droogte spoedig zal ophouden, en dan zal het met alles weer zoo goed gaan als het in de verledene drie jaren gegaan is.—Er kwam tijding op Vrijdag avond dat het lijk van Andries, schaapwachter in dienst van den heer John Stone, die verscheidene dagen vermist werd, werd gevonden omtrent twee mijlen buiten het dorp, naar de bergzijde. De Distrikts Geneesheer ging naar de plaats, maar keerde terug zonder het lijk te vinden, terwijl de schaapwachter die het gerucht bragt weg was. Den volgenden ochtend ging dezelfde partij, vergezeld door den Magistraat, weer uit, en men vond het lijk, hetwelk reeds zeer bedorven was. De omtrek, waar hetzelve lag, wordt beschreven als uitziende als een slagthuis, met bloed bespat, en het scheen als of er een vreeselijke worsteling plaats had gehad. Toen men onderzoek deed, bleek het dat het merg van den ruggegraat doorgestoken was, en de keel afgesneden. Toen de Magistraat zich overtuigd had dat een wreede moord gepleegd was, liet hij de konstabels dadelijk aan het zoeken gaan, en een zekere Charles werd verdacht, die ook in Stone's dienst was. Hij had een twist met den overledene eenige dagen te voren gehad omtrent eenige verlorene schapen die hij voor Charles hoedde. Hij werd in hechtenis genomen en in de gevangenis geplaatst. Op Maandag werd er een onderzoek gedaan met geslotene deuren, maar wij zijn verzocht niets te publiceeren tot dat het onderzoek voorbij is.—Den transportwagen *Yankee* is nabij Bloedrivier een ongeluk overkomen en de passagiers werden alhier aangebragt in eene gehuurde kar.—De volgende is de staat der stembus alhier: Christie 679, White 101, Vincent 52, Neethling 49, Murison 15, Roubaix 10, Barry 9, Hofmeijr 1; de andere kandidaten niets. Van de veldkornetschappen is nog niets bekend; doch men denkt dat de meerderheid voor Christie zal zijn.

Z. A. BIJBELVEREENIGING.—De Jaarlijksche Algemeene Vergadering van deze vereeniging werd gehouden op Donderdag avond in de Groote Gereformeerde Kerk, onder voorzitterschap van Dr Robertson, die de verrigtingen opende met eene gepaste toespraak en gebed, en verzocht den Secretaris (Eerw. Knobel) het verslag te lezen, waaruit bleek dat er vijf nieuwe afdeelingen in het afgeloopen jaar waren bijgekomen, terwijl te Kimberley op de Diamantvelden, in vereeniging met het Z A Hulpbijbelgenootschap, een depôt daargesteld is, waaruit door middel van een Colporteur Bijbels en Testamenten, benevens Psalm- en Gezangboeken worden verspreid, ten einde te voorzien in de groote behoeften van dat nieuwe veld, onder het opzigt van Ds J W Louw, den leeraar der Gereformeerde Gemeente aldaar. Ten gevolge van de toenemende aanvraag om den Bijbel, Psalm- en Gezangboeken, is een groote voorraad, ter waarde van ruim £3000, uit Holland ontboden. Met de verspreiding van Traktaten, in verband met de vereeniging, gaat het naar wensch, ja boven verwachting; onder anderen had de vertegenwoordiger van Malmesbury geschreven: "De Zuid-Afrikaansche Traktaatjes vinden in onze afdeeling veel bijval." Het getal leden was iets minder dan vroeger, deels ten gevolge van het overlijden van eenige leden, en deels omdat men meent de zaak ook te ondersteunen door den vollen prijs voor non-leden te betalen, terwijl anderen onkundig gelaten worden van de voorregten aan het lidmaatschap verbonden, daar slechts de leeraars van Malmesbury en Colesberg eene plaatselijke opwekkingsrede houden. Het verslag gewaagde van de voortdurende krankheid van den geachten voorzitter der vereeniging, Dr. A Faure, en deed als volgt hulde aan de nagedachtenis van wijlen Dr. Heijns:—"Het Bestuur kan niet nalaten, getuigenis te geven aangaande zijne voortdurende belangstelling in den voorspoed dezer vereeniging, door zijn geregeld bijwonen van de vergaderingen des Bestuurs, waarin hij sedert de krankheid van Dr. Faure de voorzitter geweest is. Het Bestuur neemt innig deel aan het verlies voor zijn huisgezin, de kerk en de maatschappij, door zijn afsterven veroorzaakt." In het afgeloopen jaar zijn 738 Bijbels, 2464 Testamenten en 4727 Psalm- en Gezangboeken verspreid, zijnde 1291 boeken meer dan in het vorige jaar, waardoor de cijfers der verspreiding sedert het ontstaan der vereeniging geklommen zijn tot 64,011 Bijbels en Testamenten en 70,204 Psalm- en Gezangboeken.—Het verslag goedgekeurd en aangenomen zijnde, beklom Dr. Kotze den kansel en hield eene opwekkingsrede naar aanleiding van 1 Sam. 3 : 1, "En het woord des Heeren was dierbaar (of schaarsch) in die dagen."—De aftredende leden Ds Morgan en de heer J D Marquard werden herkozen, terwijl Ds. J Albertijn gekozen werd in plaats van wijlen Dr Heijns. De voorzitter gaf zijn leedwezen te kennen over de kleine opkomst naar de vergadering van eene vereeniging, die zoo veel zegen heeft verspreid in deze kolonie, Natal en de aangrenzende staten en ook op de Diamantvelden, Gods Woord en Psalm- en Gezangboeken voor den laagst mogelijken prijs verkrijgbaar stellende.

DE SYNODE.

VRIJDAG AVOND.

KERKVISITATIE.

De Vergadering zet de overweging van dit punt voort. Nadat de voorsteller zijne toelichting had geëindigd, levert hij het volgende voorstel in, dat door den Ouderling van Bredasdorp gesecondeerd wordt:—"De Synode make de persoonlijke kerkvisitatie of het gemeentebezoek tot een algemeenen regel voor de onderscheidene Ringen."

De Predikant van Hopefield, ondersteund door dien van Oudtshoorn, dient als amendement in:—"Daar Art. 34 de Ringen genoegzaam in de gelegenheid stelt, om met de aangelegenheden der verschillende gemeenten onder hun ressort bekend te worden, zoo worde Beschrijvingspunt V: 3 niet aangenomen."

De ouderlingen van Bredasdorp, Prins Albert, en Hanover, en de Predikanten van Simonsstad en Hopefield, de Scriba, de Predikanten van Willowmore, Cradock en Oudtshoorn spreken op dit punt.

Bij de stemming wordt het amendement verworpen, en het voorstel met eene meerderheid van 32 tegen 30 stemmen aangenomen.

De Vergadering besluit nu dat er eene Commissie zal worden aangesteld om de pligten der Visitatores voor te schrijven, en aan de Vergadering voor te stellen. De Voorzitter benoemt tot leden dezer Commissie den Actuarius en de Predikanten van Montagu en Cradock.

VERLOF VAN AFWEZIGHEID.

Hoofdstuk V: G: 5: "De Synode bepale in welke gevallen het voor de Leeraren der Nederduitsch Gereformeerde Kerk noodig is, het Gouvernement om verlof van afwezigheid te vragen,"—wordt, na toelichting van den Voorzitter en het inwinnen van het gevoelen van eenige leden, met verlof der Vergadering teruggetrokken.

HULPBEHOEVENDE GEMEENTEN.

Beide Commissien omtrent dit onderwerp rapporteren dat er geene aanleiding geweest is, om te zamen te komen, en derhalve geene rapporten in te leveren zijn.

De Kladnotulen gelezen zijnde, wordt het dankgebed gedaan door den Predikant van Oudtshoorn.

MAANDAG, 10 NOVEMBER.

De Moderator zegt, hij heeft een voorstel in handen dat hij echter meent niet te kunnen voorleggen, als in strijd met een reeds gevallen besluit, te weten: De resolutie omtrent kerkvisitatie worde in revisie gebragt.

Ds. Van der Riet haalde een voorbeeld aan van eene resolutie die in eene vorige Synode was in revisie genomen.

Ds. Kotze.—Op welke clausule grondt gij uwe uitspraak?

De Moderator.—Eens genomen besluiten mogen niet worden betwist.

Ds. Kotze zeide dat men in eene vorige Synode eene discussie van drie uren had gevoerd over de beteekenis van die bepaling, en men daarover het niet eens had kunnen worden.

De Præses.—En wij loopen gevaar nu weer drie uur daaraan te besteden.

Ds. Du Plessis meende dat het gevaarlijk was het beginsel neer te leggen, dat geen resolutie in revisie zou mogen worden genomen, doch hij was tegen het in revisie nemen van dit besluit, en wel voornamelijk omdat degenen die bij het nemen daarvan afwezig waren eene kleine straf verdienden.

De Præses wilde tijd hebben om de precedenten op deze zaak betrekking hebbende na te zien, en zou heden namiddag uitspraak doen.

SCHOLEN VOOR DE LANDELIJKE BEVOLKING.

De discussie over het rapport betrekkelijk dit onderwerp wordt voortgezet.

Men besloot het rapport eerst punt na punt te behandelen en dan in 't geheel.

De eerste aanbeveling komt ter sprake, te weten, dat rondreizende onderwijzers worden aangesteld onder opzigt van den kerkeraad, en om niet minder dan zes maanden op eene plaats werkzaam te zijn.

Ds J H Neethling, Hzn, stelde voor de bepaling van niet minder dan zes maanden uit te laten.

Dr S Hofmeijr stelde voor te zeggen "onder opzigt van den Kerkeraad of van de Schoolcommissie."

Ds J H Hofmeijr wilde dat men, vóór zich in te laten met bijzondere bepalingen, moet bepalen of men al dan niet er toe zal overgaan de regering te verzoeken eene nieuwe klasse van scholen te stichten. Misschien zou men met een soort van "Mission Schools" krijgen en in dat geval zou het beheer der scholen enkel onder de kerkeraden moeten berusten.

Nadat ettelijke leden hunne gevoelens hadden laten hooren over de zaak, werden de woorden "of plaatselijke schoolcommissie" ingelascht, en de woorden "niet minder dan zes maanden" geschrapt.

Nu werd behandeld de volgende aanbeveling der Commissie, "dat de middelen voor het onderhoud der onderwijzers gelijkelijk zouden worden gevonden uit toelagen der Regering en bijdragen der respectieve Kerkeraden."—Men vroeg uit welke bron de Kerkeraden het geld zouden leveren—uit de gewone inkomsten of uit andere speciale ontvangsten? Men besloot eerst, den Superintendent generaal te verzoeken voor het doel evenveel bij te dragen als de Kerkeraden, en vervolgens, dat de laatsten hunne bijdragen uit de kerkkas zullen leveren.

Vervolgens werd besloten, dat den Superintendent van Onderwijs verzocht zal worden de Regeringstoelage te betalen op een certifikaat van eenig daartoe bevoegd persoon.

Het volgende punt van bespreking was, hoeveel het laagste getal kinderen zou zijn die de rondreizende onderwijzer onder zijne zorg zoude moeten hebben? Men besloot dat de Commissie dit punt met Dr Dale zal bespreken.

De Commissie beval verder aan, om daar waar men een genoegzaam getal kinderen kan bij elkaar krijgen, den Superintendent Generaal van onderwijs te verzoeken scholen te stichten op dezelfde voorwaarden als de zoogenaamde "Missions" scholen.—Aangenomen.

Omtrent pag. 3, 6 *b.*—"In hoeverre de daarstelling van scholen in de Buitenwijken, met het oog op de daaromtrent gemaakte Gouvernement's bepalingen, gedurende de jongste Parlementszitting aan de noodige vereischten voldoet" ingezonden door Ds Kuijs—rapporteert de Commissie, dat in de arme wijken de Regerings kostscholen niet zullen kunnen voorzien in de behoefte aan rondreizende onderwijzers.—Ook dat werd goedgekeurd.

Omtrent pag. 4, 11:—"Daar het onderwijs in het Nederduitsch als de taal van een groot deel des lands, en die onzer Openbare Eeredienst, van Regeringswege alle aanmoediging mist, zoo besluite de Synode daarin betere voorziening te maken," ingezonden door Ds Kuijs—beveelt de Commissie, aanzoek te doen bij den Superintendent Generaal om toelagen voor scholen waar slechts in het Nederduitsch onderwijs zal worden gegeven.—Ook dat ging door.

Nu kwam men tot No. 14, pag. 4.

De Synode stelle dadelijk pogingen in het werk om van den Superintendent Generaal van Onderwijs de bepalingen te vernemen, onder welke de KOSTSCHOLEN zullen opgerigt worden, waartoe het Parlement in zijne laatste zitting besloten heeft, opdat zij wete o.a. wat er verwacht kan worden aangaande het getal dezer scholen, de plaatsen waar zij gesticht zullen worden, en de mate der ondersteuning, die aan minvermogende kostgangers toegezegd wordt; en in geval deze bepalingen niet bevredigend blijken te zijn, neme zij, ten einde den leden der Ned. Geref. Kerk in deze kolonie regt te doen wedervaren, bij het verdeelen der Gouvernementstoelagen ter ondersteuning van het Onderwijs, de noodige stappen om van de Wetgeving des lands te verkrijgen: 1. Een genoegzaam getal doelmatige scholen voor de buitendistrikten; 2. eene ruimer ondersteuning dan tot hiertoe aan zoodanige scholen is te beurt gevallen; 3. het verleenen van hulp tot het stichten of huren van schoolgebouwen"—ingezonden door Di J H Hofmeijr en A D Luckhoff.

De Commissie rapporteert hieromtrent dat zij haar gevoelen hieromtrent reeds onder p. 3, 6*b* had geuit, en dat men bij de Regering aanzoek zou kunnen doen om een voldoend getal scholen ruimer te ondersteunen.

Ds J H Hofmeijr en Ds Luckhoff verklaarden zich bereid het beschrijvingspunt als reeds zoo goed als afgehandeld in te trekken.—De eerste meende dat juist het hooge bedrag dat de Regering aanbood voor kostscholen een struikelblok zou zijn op den weg eener algemeene gebruikmaking daarvan. De Regering zou niet bereid zijn aan meer dan eene school in een distrikt zulk een bedrag toe te staan, maar ééne school van dien aard zou verre van genoegzaam zijn om te voorzien in de behoeften van het distrikt. Ook betwijfelde hij het of eene gemeente meer dan ééne school van zulk een aard zou kunnen oprigten.

Ds A Murray legde uit, dat men tegen eene uitgave van p. m. £30 's jaars van gemeentewege een Regeringskostschool zou kunnen oprigten.

MAANDAG NAMIDDAG.

HET ONDERWIJS.

Het volgende voorstel werd aangenomen:—

Dat er eene deputatie, bestaande uit vijf leden, afgevaardigd worde om met den Superintendent-Generaal van Onderwijs de zaak te bespreken.

Daarop stelde Ds Leibbrandt, gesecondeerd door den ouderling van Hanover, het volgende voor:—

De Synode beveelt het aan alle gemeenten ten dringendste aan, om, waar zulks eenigzins mogelijk is, zich te bedienen van de voorregten door het Gouvernement aangeboden in de daarstelling van kostscholen op de dorpen en in de buitenwijken.

Dit voorstel werd algemeen aangenomen.

Vervolgens deed Ds Leibbrandt het volgende voorstel:—

Deze vergadering spreke het als haar gevoelen uit, dat, om de zaak der opvoeding, vooral in de buitendistrikten, te bevorderen en te bestendigen, er in ieder veldkornetschap een of meer scholen van de derde klas worden opgerigt, en dat, om de onkosten te vinden, den Superintendenten worde aanbevolen, om het Gouvernement te verzoeken om door middel der verschillende Afdeelingsraden eene jaarlijksche belasting tot dat doel te heffen.

Nadat Ds. Leibbrandt zijn voorstel had toegelicht, sprak ouderling Gie daartegen, zeggende dat de Synode zich niet met het heffen van belastingen kon inlaten, hetgeen bij het Parlement te huis behoorde.

Nadat Di Beck en Kotzé (van Darling) nog ten gunste van het voorstel hadden gesproken, kunnende zij niet inzien waarom de Synode zich in dit geval niet met het heffen eener belasting konde inlaten, daar zij toch zelve voor eenige dagen eene belasting had opgelegd, werd het voorstel zoo goed als eenstemmig verworpen.

Op voorstel van den Præses werden de Actuarius (Ds A. Murray.) en de Predikanten van Somerset Oost, George, Swellendam en Uitenhage aangesteld als leden der deputatie om den Superintendent Generaal van Onderwijs te raadplegen.

Daarop deed Ds. Neethling (van Stellenbosch) gesecondeerd door Ds. Rousseau (van Clanwilliam) het volgende voorstel:

Aangezien het plan ter bevordering van de opvoeding en het schoolwezen voorgedragen in het rapport der Algemeene Opvoedings Commissie en goedgekeurd door de Commissie door de vergadering aangesteld om daaromtrent te beraden en te rapporteren, niet de noodige en tot een heilzaam werken gewenschte eenstemmigheid verwekt.—

Aangezien de zaak daarin betrokken, vooral in dit tijdsgewricht, als eene levenszaak voor de kerk en de maatschappij moet beschouwd worden, en hierdoor schade lijden kan.

Zoo besluit de vergadering uit haar midden een Commissie aan te stellen, bestaande uit vijf leden, van welke twee uit de Commissie voornoemd zijn zullen, en aan deze op te dragen:

I. Art. 61 A, (het schema over het Lager Onderwijs) tezamen met bovengenoemde rapporten naauwkeurig te overwegen, en

II. Uit beide te zamen of afzonderlijk, of ook zonder aan dezelve gehouden te zijn, een plan, dat zich door eenvoudigheid en uitvoerbaarheid zal aanbevelen, zoo mogelijk en ten eerste op te stellen en der vergadering voor te dragen.

Na eene korte discussie werd dit voorstel met eene groote meerderheid verworpen.

KERKVISITATIE.

Thans kwam aan de beurt het voorstel van Ds van der Riet om het op ll. Vrijdag aangenomen besluit met betrekking tot kerkvisitatie in revisie te brengen. Dit voorstel werd ondersteund door Ds. Borcherds.

De voorsteller zeide dat het besluit omtrent deze zaak in eene al te kleine vergadering was genomen, en dat de zaak van al te groot belang was, dan dat het besluit niet in herziening zou worden genomen.

Ds Krige (van Prins Albert) was voor eene revisie van het besluit; dewijl men, door predikanten aan te stellen om in andere gemeenten visitatie te houden, slechts eener soort van hierarchie in de hand zoude werken.

Ds Kotzé (van Darling) was van gevoelen, dat een zoo nieuw en ingrijpend beginsel liever in eene zoo voltallig mogelijke vergadering moest zijn op het tapijt gebragt. Hij kon niet begrijpen dat de voorstander van het plan (Dr. Hofmeijr) de zaak niet weder aan eene voltallige vergadering wilde voorleggen.

De Scriba (Dr Robertson) zeide dat in Holland het zelfde beginsel werd toegepast.

Ds de Vos sprak tegen het voorstel ter revisie.

Ds van Velden zeide, dat hij ll. Vrijdag niet tegenwoordig had kunnen zijn; doch dat, wegens de kleine meerderheid (32 tegen 30) eene zoo belangrijke zaak als deze wel degelijk in herziening moest worden gebragt. In Art. 34 der Kerkewet werd genoegzaam voorzien in kerkvisitatie. In dat artikel werd den Ring opgedragen in elke gemeente onderzoek te doen naar den staat van zaken; en indien in een verslag, ingediend door den predikant en den vollen Kerkeraad, belast met het bestuur der gemeente, geen getrouwe rekenschap kon worden gegeven van den toestand der gemeente, dan wist spreker niet, waar dit van daan moest komen. Als zoo iets als de voorgestelde kerkvisitatie werd ingevoerd, zou niets dan stoornis en ergernis in meer dan eene gemeente ontstaan. Indien spreker niet waardig werd geacht om aan het hoofd eener gemeente te staan, dan moest hem zulks ruiterlijk worden gezegd. Hij had geene supervisie noodig. De pastorie te Ladysmith stond voor iederen vriend open; doch spreker zou niet gedoogen dat eenig predikant zich met de aangelegenheden zijner gemeente te inliet.

Na eenige verdere discussie werd het voorstel, om de zaak in revisie te brengen, verworpen; 35 leden stemden er voor.

Het rapport der in deze zaak aangestelde Commissie gelezen moetende worden, kwam het eerste artikel daarvan ter sprake, behelzende, "dat alle drie jaren eene persoonlijke Kerkvisitatie zou worden gehouden door de verschillende Ringen in hun Ring-ressort."

Ds Beck sprak tegen dit voorstel, en werd door Ds Steijtler gevolgd, die ook daartegen sprak.

Ds Neethling (van Stellenbosch) zonde het een dierbaar voorregt achten van tijd tot tijd broeders te ontmoeten, die onderzoek kwamen doen naar den toestand zijner gemeente.

Ds van Velden zeide dat hij niet van plan was eenige dergelijke broeders te verwachten.

Ds Beck zeide dat iedereen wist, wat zulke reizende pastoors zouden uitvoeren. Zij zouden de gemeenten doorkruisen en de gemeenteleden opmaken tegen de predikanten. Spreker wist heel goed onder welke omstandigheden hij zijn ambt had aanvaard, en hij zoude zich niet vernederen om zich aan eenig ander beginsel te onderwerpen, dan hetgeen hij bij zijne ambtsaanvaarding had onderteekend. Het beginsel, dat men thans wilde invoeren, was geheel nieuw. Haat, nijd en tweedragt zouden daardoor worden bevorderd. Door de wet werd voorgeschreven dat de Ringsvergadering in de gemeenten een onderzoek kon instellen, en dit was voldoende; doch thans wilde men op heimelijke wijze te werk gaan. In lien dit voorstel tot eene wetsbepaling werd gemaakt zou spreker zich voorzeker niet daaraan onderwerpen.

De Assessor (Dr Roux) sprak ook tegen het voorstel. Het besluit was in eene al te kleine vergadering genomen, en de zaak was van al te gewigtigen aard. Men had gesproken van de kerk in Nederland, alwaar ook dergelijke kerkvisitatties plaats hadden; doch het bestuur der kerk in dit land was geheel anders. De Classis, gelijk staande met den Ring alhier, bestond daar niet uit al de leeraren, maar slechts uit een gedeelte van hen; doch in de Ringen in dit land waren alle predikanten tegenwoordig met ouderlingen of diakenen; en deze konden over den staat van zaken in de verschillende gemeenten oordeelen. Als er eene persoonlijke inspektie noodig was, kon eene Commissie daartoe worden benoemd. Spreker had berekend dat eene Kerkvisitatie Commissie alleen in den Ring van Albanie (niet een der grootste Ringen) 654 mijlen zou hebben te reizen in eene maand tijds; dat de reiskosten alleen £24 1s 6d zouden bedragen, en dat de kosten alles te zamen ten minste £50 zouden bedragen, terwijl de Ring van Albanie slechts £150 opbragt voor het Synodale fonds. Bovendien zouden door die visitatie telkens twee leeraren uit hunne gemeenten worden gehouden. Indien een persoonlijk onderzoek in eene gemeente moest worden gehouden, kon zulks geschieden door predikanten uit den Ring.

Ds Kuijs was van oordeel dat door Artikel 34 van de Kerkewet genoegzaam in de behoefte werd voorzien.

Ouderling Visser (van Hanover) zeide eerst voor zulk eene visitatie te zijn geweest; doch thans had den eenige leeraren gesproken van oneenigheid, twist en nijd, die daardoor zouden ontstaan. Spreker was voor vrede, liefde en eensgezindheid; en als door de invoering van zoo iets kwaad kon ontstaan, was het maar beter de zaken te laten blijven zoo als zij waren.

Ds Kotzé (van Darling) zeide dat de ouderling van Hanover zeker gesproken had met de ondervinding, die hij had opgedaan in de gemeente, die hij vertegenwoordigde, sedert het jaar 1863. Men wist van de broederlijke bijeenkomsten die te dier tijde te Hanover waren gehouden, en hoe liefdevol de Wel-Eerw. heer Burgers, thans President der Transvaal, door de broeders was behandeld. De ouderling wist voorzeker van die liefdevolle behandeling en daarom sprak hij zoo als hij thans deed.

Ds J H Hofmeijr zeide te weten, hoe broederlijk de predikant van Hanover zich had gedragen.

Dr Hofmeijr sprak ten gunste van het rapport.

Ds Robertson (van Tulbagh) sprak in afkeurende bewoordingen van de smalende wijze, waarop Ds van Velden en anderen hadden gesproken van een door de Synode te nemen besluit, waaraan zij zeiden zich niet te zullen onderwerpen. Men had gesproken van de broederlijke bejegening door den geschorsten predikant van Hanover ondervonden (Ds Beck: orde, orde!); doch hij wees op den Tulbaghschen Ring, en iedereen wist hoe den grijzen leeraar van Malmesbury het leven werd verbitterd door de tweespalt, die aldaar werd gesticht. Hij wenschte te zeggen tot hen, die van het veroorzaken van tweedragt in andere gemeenten spraken: "Medicijnmeesters, geneest uzelven."

Ds. Krige (van Prins Albert) las een uittreksel voor uit de Acta Synodi van 1857, om aan te toonen hoe de meerderheid der toenmalige Synode tegen zulk eene kerkvisitatie was.

Ds du Plessis legde het volgende voorstel ter tafel:

Aangezien het beginsel van Kerkvisitatie met eene kleine meerderheid is aangenomen en het uit de discussie gebleken is dat er bezwaren bestaan tegen het dadelijk in werking brengen van het uitgesproken beginsel, zoo besluite de Synode de behandeling van het reglement ter zijde voor het tegenwoordige te laten rusten, en worde de aandacht der verschillende Ringen dringend bepaald by al hetgeen vereischt wordt in Art. 34 van het Kerkelijk reglement.

Dit voorstel werd aangenomen.

Ds de Vos deed het nagebed.

DINGSDAG, 11 NOVEMBER.

ORDE.

De ouderling van Heidelberg hield eene lange en ernstige aanspraak, klagende over de schandelijke wijze waarop leden zondigen tegen het reglement van orde. Men moest hier over plegtige zaken beraadslagen, maar vele leden kwamen laat, tot zelfs een uur na het gebed. Dan werd er ook zooveel gefluisterd gedurende de verrigtingen, dat het hoogst moeijelijk was de sprekers te verstaan, al spraken zij ook wie weet hoe luid. Anderen weder kwamen slechts hun gezigt vertoonen en gingen dan weer heen. De zoodanigen behoorden geen daggeld te hebben; het geld zou beter besteed zijn aan scholen. [De onderling praatte zoo voort en wel op zoo scherpen toon, dat hij door Ds. Beck werd in de rede gevallen met de opmerking, dat men hier niet was gekomen om eene preek aan te hooren zonder tekst.]

Ds. Du Plessis mede een paar woorden geuit hebbende betrekkelijk degenen die er eene gewoonte van maakten om laat te komen, zeide Ds. Beck, dat hij reeds lang geleden de redenen had bekend gemaakt, waarom hij het openingsgebed niet bij woonde.

DE RING VAN TULBAGH.

Aan de orde kwam Dr. Hofmeijr's Beschrijvingspunt om de zaak van Van Reenen vs. Kotze terug te verwijzen naar den Ring van Tulbagh.

Men weet dat de regtscommissie gerapporteerd had tegen het Beschrijvingspunt (zie ons blad van ll. Zaturdag) en ter uitsteling van de behandeling daarvan, totdat de bezwaren van den Tulbaghschen Ring tegen zekere Wetsartikelen—156 tot 161—zouden aan de orde komen. Die bezwaren bleken uit een voorgelezen brief van den Scriba des Tulbaghschen Rings.

Ds W P Rousseau, de Præses van den Ring van Tulbagh, zeide dat zoodra de Ring bijeenkwam om de klagtzaak van Reenen-Kotze te overwegen, het bleek, dat Art. 156—161 veranderd waren ten gevolge van eene lastgeving der vorige Synode, maar niet volgens Art. 21 *a* aan de Synode waren voorgelezen en bekrachtigd door de onderteekening der moderatoren. De Ring wist dus niet of het doel der Synode was, dat de veranderde wetsartikelen, welke op tuchtzaken zagen, zouden gelden als wet. Hoe nu? De zaak was belangrijk, veel hing daarvan af, de Ring had bezwaar een vonnis uit te spreken dat morgen, na voor het Hoog Geregtshof gesleept te zijn, zou worden vernietigd op een bloot formeelen grond; liever dan dat te doen liet men iemand vrij van wiens schuld men misschien zedelijk overtuigd was. Lieden op een afstand mogten het gedrag van den Ring scherp beoordeelen, maar de schuld lag aan de Synode zelve, die geene duidelijke bepaling had gemaakt.

Dr. Hofmeijr vroeg als een punt van orde, of als de Synode een besluit neemt en de opneming van dat besluit aan eene Commissie opdraagt, er dan de minste twijfel zijn zal of dat besluit al dan niet wet is?

Ds W Robertson jr. zeide dat juist de vraag was, mogt de Synode hare Wetgevende magt opdragen aan eene Commissie? Dat juist had zij gedaan. En dat was iets ongehoords. Art 21 *a* schrijft voor dat de Actuarius de resolutien in vorm moet brengen en art 15 bepaalt dat slechts de Synode wetten mag maken en veranderen. Dit laatste art. kon niet ligt over het hoofd worden gezien. Men mogt den Ring van achteren goeden raad geven, maar de "beste stuurlui waren gewoonlijk aan wal."

Dr Hofmeijr erkende dat de Ring in eene moeijelijke positie was. Waren de beste stuurlui aan wal, dan moesten men aan ze ook gehoor geven. Betrekkelijk Art. 21 *a* en 15 was Ds Robertson's voorstelling niet geheel juist. Juist Art. 15 bevestigt spreker in de meening dat indien de Synode niet wetgevend, maar redigeerende magt opdraagt aan eene Commissie, hetgeen die Commissie doet wet is. Art 21 *a* slechts het werk den Actuarius rakende kon men ter zijde laten. Men sprak van algemeene regtsbeginselen en van burgerlijke regtbank, maar bij de burgerlijke regtbank geldt, dat hetgeen een ligchaam doet door eene commissie, dat ligchaam zelf doet. Slechts, indien men kan bewijzen, dat de Commissie niet heeft gedaan hetgeen de Synode haar opdroeg, zou men hem kunnen overtuigen.

Ouderling Gie geloofde niet dat de veranderde artikelen voor de regtbank zouden gelden als veranderingen der Synode. Elk besluit moest door de Synode zelve woordelijk worden goedgekeurd.

Ds W. P. Rousseau argumenteerde andermaal dat de veranderingen in wet in strijd waren met alle wetsbepalingen; men wist, dat een enkel woord soms een gansch andere beteekenis kan geven aan een wet.

Ds W P de Villiers vroeg van waar het bezwaar des Rings ontstond. Mindere besturen hadden niets anders te doen dan aan hoogere te gehoorzamen; met alle bezwaren had men niets te doen, onverschillig of zij al dan niet gegrond waren. De Ring had slechts te handelen naar de bepalingen der Synode en niet te vragen of zij al dan niet wetgevende magt mogt geven aan eene Commissie.

Ds A Murray kon niet erkennen dat er geen bezwaar was voor den Ring, maar kon het niet billijken dat de Ring over dat bezwaar dadelijk uitspraak deed. De Ring had het bezwaar ter kennisse van de Synode moeten brengen en intusschen de zaak uitstellen. Doch nu heeft de Ring een schijn aangenomen van verzet tegen de Synode. Hij kon de woorden "niet verder in de zaak te handelen" niet regt verstaan. Beteekenden die "niet *nu* verder te handelen," dan kan hij tegen het gedane van den Ring niet objecteren. Maar het schijnt dat dit niet de beteekenis is.—Maar wat moet de Synode doen? Zou het de vergadering niet ophouden, dan zou hij voorstellen het Beschrijvingspunt te verwijzen naar de Regtscommissie. Nu echter meende hij, dat het genoeg zal zijn enkel kennis te nemen van het bezwaar van den Ring van Tulbagh.

Oud. Gie achtte het noodig dat bezwaar op te lossen.

Dr Kotzé (Richmond) argumenteert dat de Synode niet heeft gehandeld volgens art 21*a* en art. 15. Nadat de Commissie de artt. 156—161 had veranderd, had de Synode dezelve moeten goedkeuren. Hij schaarde zich aan de zijde dergenen die het bezwaar van den Ring van Tulbagh gevoelen.

De Assessor zeide, als het bezwaar van den Ring van Tulbagh geldig was—hoe dan met al de veranderingen die van 1842 waren gemaakt? Het is hem niet bekend, dat de Actuarius ooit de veranderingen heeft voorgelezen aan de Synode. De Synode zelve heeft al de veranderingen gemaakt, die door de Commissie waren in vorm gebragt. Doch indien de veranderde wetsartikelen niet wettig waren, waarom had de Ring dan niet gehandeld volgens de oude wetten?

Ds W Robertson jr zeide, dat toen de Synode de wetsartikelen gegeven had aan de Commissie van Revisie, die niet langer het eigendom waren der Synode. Men mogt den Ring verdenken van verzet, maar hij verzekerde plegtig, dat daaraan niet de minste gedachte was bij den Ring. Hij argumenteerde dat de Commissie in enkele opzigten wel degelijk de wet had veranderd. En dit gevoelende had hij geene vrijheid de zaak in overweging te nemen. De uitspraak van den Præses des Rings, "de predikant van Darling is vrij" had hij niet geheel kunnen goedkeuren, maar in de hitte der discussie was hij verder gegaan, dan hij gemeend had te doen. Zijn eerste denkbeeld was geweest de zaak op te schorten voor het advies der Synode.

De Scriba stelde voor: De Synode gehoord hebbende het bezwaar van den Ring van Tulbagh, en meenende dat er grond was voor dat bezwaar, geve aan de bedoelde artikelen de vereischte goedkeuring, en berust in de zaak. Hij meende dat indien men op de veranderde wetten uitspraak had gedaan, de regtbank dezelve zou hebben vernietigd.

Ds W P de Villiers, doordrongen van de overtuiging dat de Ring gehoorzaamheid verschuldigd was aan de Synode, stelde voor, "dat de Ring in het onderhavige geval had moeten handelen volgens Art. 5." Voor het Hoog Geregtshof had men geen vrees behoeven te koesteren, daar de zaak toch in appèl zou zijn gekomen voor de Synode.

Ds W P Rousseau en de Præses uitten de meening, dat dit amendement meer betrekking had op het Beschrijvingspunt van den kerkeraad van Montagu dan op het thans behandelde van den Ring van Tulbagh.

Op eene vraag van Ds De Vos antwoordde de Actuarius dat de besluiten welke in het wetboek worden opgenomen, nog nimmer waren voorgelezen aan de Synode, voor haar uiteengaan, en wel omdat er daarvoor geen tijd was.

Ds van de Wall wilde aan de opinie van een regtsgeleerde de vraag onderworpen hebben of de Synode regt heeft hare wetgevende magt aan eene Commissie op te dragen.

Dr. Kotzé stelt voor: "De Synode gelet hebbende op het bezwaar van den Ring van Tulbagh, meent dat om aan de bedoelde artikelen kracht van wet te verleenen, moet gehandeld worden volgens Art. 21 *a*."

Ouderling Gie wil de zaak verwezen hebben naar de regtscommissie om regtsgeleerde opinie over dezelve in te winnen.

Ds Steijtler hield staande dat niet de Commissie maar wel de Synode de Artt. had veranderd en die dus kracht van wet hadden.

Ds du Plessis had geen vrede met een enkel der voorstellen, daar die allen meer of min schenen te kennen te geven, dat de Artikelen geen kracht van wet hadden. De handeling van den Ring van Tulbagh begreep hij niet; want zelfs al was zijn bezwaar geldig, had hij toch uitspraak kunnen doen, daar dezelve in appèl kon gebragt zijn voor de Synode en die alsdan het kwaad had kunnen verhelpen, zonder in aanraking te komen met de regtbank.

Ds Robertson jr. stelde voor, ten einde van het gebied der hersenschimmen op dat der realiteit te komen, om Art. 21 *a* te rooijeren.

Oud. De Smit ondersteunde Dr. Kotze's amendement. Slechts de Synode kon wetten maken of veranderen. Hij haalde de praktijk des Parlements omtrent het wetten maken aan. Elk woord, ja elke letter van een bill moet door het Parlement worden goedgekeurd, en als goedgekeurd gedrukt.

Ds Stegmann, Sr, het verhaal van den Actuarius vergelijkende met Art. 21 *a*, is zeker, dat de Synode verkeerd heeft gehandeld, en stelt daarom voor: De Synode heeft geen regt hare wetgevende magt over te dragen aan eene Commissie.

Ds Neethling zeide dat hier geen sprake zijn kan van Wetgevende Magt over te dragen, maar wel het opdragen van het redigeeren harer besluiten aan eene Commissie. Maar men zou kunnen staande houden dat zelfs het redigeeren volgens Art. 21 *a* niet mag worden opgedragen aan eene Commissie. En daarom wil hij de gansche zaak aan de regtscommissie opdragen.

Ds Stegmann, Sr, vraagt wat het voorlezen der wetsveranderingen aan de Synode beteekent? Moet de Synode de voorlezing doodstil aanhooren, of mag zij zeggen, dit en dat is niet juist? [men antwoordt: ja.] Wel, dan is het duidelijk, dat men buiten de wet heeft gehandeld.

Ds W P Rousseau wijst aan, dat de Synode zelve de wet niet heeft veranderd, maar slechts een beginsel aan de hand gegeven, volgens hetwelk de verandering zou geschieden.

Dr Kotze zeide dat Ds Steytler's amendement niets anders was dan het zijne in een ander kleed. Hij haalt Art. 7 aan, dat mede in der tijd door den Actuarius was geredigeerd, eene dubbelzinnigheid had veroorzaakt, en aanleiding had gegeven tot de uitspraak in de Burgerszaak. Hy toonde gebreken aan in de andere amendementen, en besloot met aan te kondigen dat hij voor het uiteengaan zou aandringen op een nakomen van Art. 21 A.

Ds de Vos meende dat Art. 21 A in den loop des tijds een doode letter was geworden, en dat het bezwaar van den Ring van Tulbagh dus slechts ten deele gegrond was. Hij erkende echter dat het Art. een goede was, en dat het raadzaam zou zijn om in 't vervolg daarnaar te handelen. Hij wilde echter niet al de handelingen van de vorige Synode's veroordeelen, en stelde daarom voor:—Terwijl de wijze, waarop de wetten bedoeld in Beschrijvingspunt K 3 in het wetboek opgenomen zijn, niet in strijd is met die waarop tot hiertoe gehandeld is, beschouwt de Synode dat de bezwaren van den Ring van Tulbagh ongegrond waren. Tevens besluit de Synode in de toekomst in deze naar Art 21 A te handelen.

De Assessor secondeert.

Dr. Kötze vraagt van wanneer Art 21 A dateert.

De Præses zegt sedert 1837, en toen is daarnaar gehandeld.

Dr Hofmeijr kon zich met geen enkel voorstel vereenigen. Drie derzelve zeiden de bezwaren van den Ring van Tulbagh zijn gegrond; maar daarom stelde men juist het gevaar daar en gaf gelegenheid aan eenig iemand om naar het Hof te gaan en protest aan te teekenen tegen al de handelingen. Ook tegen al de andere besluiten legde hij zijn bezwaren uit. Hy stelde voor "De vergadering, de bezwaren gehoord hebbende van den Ring van Tulbagh, neemt dezelve aan voor kennisneming."—Hij redeneerde dat al waren al de andere wetten ook krachteloos, Art. 156—161 geldig waren.

Ds. du Plessis bestempelde het laatste amendement als zeer vaag.

Ds W. Krige stelt voor, dat alle wetsveranderingen sedert 1842 gemaakt worden nagegaan en goedgekeurd, en dat in het vervolg gehandeld worde volgens Art. 21 A.—Hij meende dat deze de eenige weg was om uit de moeijelijkheden te geraken.

Ds W. Robertson trok zijn amendement in.

Ds Steytler trok het zijne in ten gunste van dat van Ds de Vos.

Ds Kotze en de ouderling van Darling verzoeken buiten stemming te blijven.

Dr Hofmeyer's amendement wordt verworpen, stemmende slechts 5 er voor.

Voor het amendement van Ds De Vos stemden 53.

De Præses telde de aanwezigen. Er bleken 109 te zijn, of zonder de Darlingsche afgevaardigden 107. Een lid maakte het bezwaar dat Ds. Vlok niet bij de stemming in de vergadering was geweest. Ds Vlok antwoordde, dat hij er wel was, en tegen het amendement had gestemd. Hij had gezeten op den platform der Moderatuur.—De Præses besliste dat hij dan niet kon gerekend worden als in de vergadering te zijn geweest, daar hij op zijne plaats had moeten zijn.—Er zouden dus 106 leden tegenwoordig geweest zijn, en alzoo zouden de stemmen staken. Daarom verzocht de Præses nogmaals te tellen. Deze deed zulks, en bevond ditmaal dat er slechts 105 leden waren. Alzoo werd het amendement van Ds. De Vos met eene meerderheid van één stem aangenomen.

Dr Kotze, Ds Van de Wall, Ds W Robertson, Jr, de ouderling van Stellenbosch, Ds W P Rousseau, W Krige, Maeder, De Vries en J H Neethling (Hopefield) verzochten aanteekening dat zij in de minderheid hadden gestemd.

Nu kwam in behandeling het Beschrijvingspunt van den kerkeraad van Montagu om de Van Reenen-Kotze zaak terug te verwijzen naar den Ring van Tulbagh.

Ds Maeder stelde voor de aanbeveling der regtscommissie aan te nemen, en alzoo het Beschrijvingspunt te verwerpen.

Ds A Murray wilde wel stemmen voor de aanbeveling der regtscommissie, echter zonder de redenering der Commissie te onderschrijven.

Dr Hofmeijr legt uit als lid der regtscommissie dat hij niet had gestemd voor de aanbeveling der Commissie. Er was volstrekt niet over gestemd. Wel was men overeengekomen hetgeen daar als aanbeveling stond als gevoelen van den Præses en eenige andere leden voor de Synode te brengen, zamen met zijne eigene opinie. De regtscommissie had eigenlijk niets besloten.

Dit werd door Ds W P Rousseau bevestigd. Het bleek echter, dat de geheele Commissie de aanbeveling had onderteekend.—Men ging met de behandeling der zaak voort, nadat Ds. Maeder zijn voorstel had ingetrokken en in de plaats daarvan voorstelde: "Deze vergadering berust in hetgeen door den Ring van Tulbagh in deze zaak gedaan is."

Ds Van Velden begreep niet hoe de Ring van Tulbagh op nieuw in de zaak kon treden, nadat de Præses den predikant van Darling had vrij verklaard.

Ds W P de Villiers wilde dat men niet verwarre hetgeen door den Præses van den Ring was gezegd met hetgeen door den Ring was besloten.

De Præses meende dat men naar dit eenen ander niet te onderzoeken had. De vraag was enkel zal het klagtschrift al dan niet terug gaan naar den Ring?

Ds W. P. de Villiers meende dat uit het pas gevallen besluit van zelf volgde dat de zaak terug moest gaan naar den Ring.

Eenige leden spreken.—Ds Moorres ondersteunt Ds Maeders voorstel. Wil men de zaak heropenen dan liefst door een andere Ring.—Ds Stegmann Sr. stelde het als bespottelijk voor de zaak nogmaals voor den Ring te brengen.—Ds Steijtler zeide, dat zelfs het Hoog Geregtshof soms eene zaak terugverwees naar den magistraat voor revisie.—Ds Stegmann achtte het absurd op verzoek van een Kerkeraad een man die is vrij verklaard weer voor te brengen.—Ds Steijtler hield staande, dat hij zelfs als privaat individu regt had, indien hij hoorde dat een Kerkeraad een man zonder vorm van proces had geëxcommuniceerd, den Ring te verzoeken die zaak in revisie te nemen.—Ds Stegmann antwoordde dat de beide zaken niet parallel waren. Dr. Hofmeijr handhaafde zijn regt, om zelfs al was hij geen lid van den Ring van Tulbagh, de zaak hier in revisie te brengen, en wel op grond van het regt van hoogere besturen om zich in te laten met de handelingen der mindere.—Hij was niet de voorsteller van het Montagusche beschrijvingspunt. De Ouderling van Montagu had het in den Kerkeraad voorgedragen en de gansche Raad er voor gestemd. Men wilde dat de Van Reenen zaak behoorlijk zou worden behandeld. Hij tartte eenig iemand om precies te zeggen wat de uitspraak van den Tulbaghschen Ring beteekende, of hij die zaak voor goed had afgemaakt dan wel slechts opgeschort tot dat de Synode haar gevoelen zou hebben geuit. Hij en zijn Kerkeraad hadden niet geweten wat de Ring van Tulbagh of andere Kerkraden zouden voorstellen, maar tot zijne verbazing was er niets.—Hij wil inlichting hebben omtrent Art. 127 dat bepaalt dat leden van kerkelijke vergaderingen niet mogen oordeelen in zaken waarin zij zelven betrokken zijn.—En toch die beklaagde heeft gesproken en gestemd voor den Tulbaghschen Ring, en alzoo heeft men gehandeld tegen de wet. Voorts werd een klein gedeelte voorgelezen der documenten in de zaak.

De Scriba stond toen op met een punt van orde. Dat werd aangenomen. Men maakte halt. De andere documenten zijn nog niet voorgelezen. En alzoo houdt hij staande de zaak is niet afgehandeld.

En wat betreft het besluit zelf, daarin staat niet dat de zaak is van de hand gewezen, of ter zijde gesteld. Heeft de voorzitter gezegd—"De man is vrij," dan was dat in strijd met het besluit der vergadering en stond het gezegde voor zijn eigen rekening.—Dat de Synode wel in de zaak mogt treden, daartoe haalde hij Art. 7, 14 aan.—Hij besprak vervolgens hoe de zaak was behandeld voor de regtscommissie en hare aanbeveling ontstaan. Na het besluit zoo even gevallen zou hij echter geen bezwaar maken tegen het intrekken van het Beschrijvingspunt indien zijn ouderling daarin toestemde.—Hij zou dit doen ten spijte van het tal ongeregeldheden, waaraan de Ring zich had schuldig gemaakt, (geroep van stemmen, stemmen)

Ds J. H. Hofmeijr meende dat Dr Hofmeijr's rede eene sterke argumentatie was tegen zijn eigen voorstel. Indien de Ring van Tulbagh zich het regt had voorbehouden om in de zaak te treden, waarom hem dan gelast zulks te doen? (hoor, hoor)

Ds Du Plessis beweert dat de Synode na het pas gevallen besluit onmogelijk Ds Maeder's motie kon aannemen. Maar den Ring te gelasten in de zaak te treden, mogt gelijken op vervolging, en had andere bezwaren tegen zich. Aan den anderen kant kon het een schadelijken invloed hebben op andere Ringen, alles dat de Ring van Tulbagh gedaan had maar zoo goed te keuren, of te verklaren dat het er op zijne tekortkomingen weinig aankwam. Hij stelde voor:—

Met het uitgesproken gevoelen der Synode voor zich betreffende de gegrondheid van de bezwaren door den Tulbaghschen Ring gekoesterd bij de behandeling van de Van Reenen en Kotze zaak, worde het aan den Ring overgelaten om in deze zaak verder naar goedvinden te handelen.

Ds Van de Wall stelt voor, "dat de Synode geen termen vindt om te voldoen aan het verzoek van den kerkeraad van Montagu." Hij stelt dit voor: 1stens, omdat er geen appèl is, en 2dens, omdat er geene revisie wordt gevraagd.

Dr Hofmeijr wilde weten wat het "geen termen vinden" beteekent? Er zijn drie artikels die termen gaven. En wat betreft het niet vragen van revisie, wie moet dat doen? Doet de kerkeraad van Montagu zulks niet?

DINGSDAG NAMIDDAG.

DE KOTZEZAAK.

De discussie over dit onderwerp hervat zijnde, verdedigde Ds W Robertson jr. de handelwijze van den Ring van Tulbagh, en daagde Dr. Hofmeijr uit om te bewijzen dat deze Ring een "legio" van onregelmatigheden had begaan. Men had gezegd dat Ds Kotze in de Ringsvergadering in zijne eigene zaak had zitting gehad; doch hetzelfde was in de Synode gebeurd, daar de predikanten van Hanover en Darling ook in hunne eigene zaak hadden gezeten. Spreker waarschuwde de leden, om zich toch niet meer moeijelijkheden in de burgerlijke Hoven op den hals te halen.

Dr Hofmeijr diende het volgende voorstel in:—

Daar de Ring van Tulbagh in de klagtzaak van Reenen vs. den Predikant van Darling niet gehandeld heeft overeenkomstig de wetten en bepalingen der Kerk, zoo wordt het aan den Ring opgedragen deze klagtzaak op nieuw te behandelen, volgens Art. 5 B, 7 B, en 14 B;

De voorsteller trachtte aan te toonen dat in den Ring van Tulbagh voorzeker onregelmatigheden waren geschied. Wat het zitting nemen van de predikanten van Hanover en Darling in hunne eigene zaken betrof, dit was eenvoudig eene kwestie over geloofsbrieven geweest. Spreker trachtte verder te betoogen van hoeveel gewigt de zaak voor de Kerk was, en zwaaide den heer van Reenen lof toe voor de manier waarop hij de zaak ter hand had genomen.

Ds. du Plessis gaf Ds W. Robertson jr. er van langs wegens de manier, waarop hij te keer ging uitvoer tegen de voorstellers van vroeger genomen besluiten, en zeide dat hij niet alleen zijne zaak, maar ook zijn persoon bederf.

De Actuarius stelde het volgende amendement voor:—

Aan het verzoek van den kerkeraad van Montagu worde niet voldaan.

Dit voorstel werd aangenomen met eene groote meerderheid.

DE LEGITIMATIE.

Het volgende Beschrijvingspunt, ingezonden door den Ring van Tulbagh, kwam thans ter sprake:—

Hoe moet er gehandeld worden met eenen Predikant, die openlijk in de vergadering des Rings verklaart, dat hij zich niet gebonden acht door zijne naamteekening bij zijne legitimatie?

Ds W Robertson, Jr. gaf de redenen op waarom de Ring dit Beschrijvingspunt had ingezonden. Een lid van den Ring van Tulbagh had gezegd dat hij zich niet gebonden achtte door zijne akte van legitimatie, en daarom wenschte men te weten wat met zulk een lid te doen.

Ds van Velden begreep niet wat de vraag beteekende. Als er gevraagd werd wat een predikant moest doen die zulk eene verklaring aflegde, dan zou hij eenvoudig zeggen, de kerk uitstappen, als hij ten minste een eerlijk man was.

Ouderling Gie zeide dat de vraag te onbepaald was en derhalve niet voor de vergadering te huis behoorde, en deed een voorstel in dien geest.

Nadat nog verscheidene andere voorstellen waren gedaan, diende de Actuarius het volgende amendement in, dat werd aangenomen.

Waar de Ring zulks noodig acht spreke hij zijne afkeuring uit over zoodanig gedrag.

Ds A Murray liet zich uit in sterke bewoordingen over de oneerlijkheid van predikanten die verklaarden zich niet gebonden te achten door hunne akte van legitimatie.

Ouderling Versfeld (van Darling) zeide dat men veel van oneerlijkheid sprak, doch dat men eerst moest bewijzen dat de akte van legitimatie wettig was; hij gaf te kennen dat hij den volgenden dag eene vraag omtrent dat punt zoude doen.

PUBLICITEIT.

De volgende vraag werd gedaan door den kerkeraad van Richmond:—

Is het een lidmaat geoorloofd, terwijl zijne zaak in appel bij een hooger Kerkbestuur dient, er door middel van dagbladen of op andere wijze publicatie aan te geven?

Dr Kotze zeide dat deze vraag werd gedaan met betrekking tot den beklaagde Wilson, die, terwijl zijne zaak in het lager Kerkelijke Hof in behandeling was, daaraan publiciteit had gegeven.

Na eene korte discussie werd geantwoord dat de Synode niets daaraan kon doen.

DE BELIJDENISSCHRIFTEN.

Het volgende Beschrijvingspunt van Ds Du Plessis werd naar de Commissie van Revisie verwezen:—

Duidelijkshalve worden de Belijdenisschriften onzer Kerk ook in de "Wetten en Bepalingen der Kerk" opgenomen en vollediger uitgedrukt.

DE CATECHISMUS.

Ds Kuys stelde voor in Art. 34, 2de bepaling, dat *ten minste twaalf maal in het jaar* over den Catechismus moet worden gepreekt, te schrappen.

Na eene korte discussie werd besloten het art. onveranderd te laten.

PREEKEN IN ANDERE GEMEENTEN.

In behandeling kwam een voorstel van den Kerkeraad van Richmond beherzende dat het artikel, waardoor aan predikanten werd belet in de gemeenten van anderen te preeken, zonder verlof van den Kerkeraad, dat in de vorige Synode was afgeschaft, weder in het Wetboek zou worden opgenomen.

Een amendement van Ds Moorees, om de wet te laten blijven, zoo als die thans is, daar men toch met dwang niets kon uitrigten, werd aangenomen.

Ds Kuijs deed het dankgebed.

ONGELUKKEN.

Onze correspondenten doen verslag van het volgende drietal droevige ongelukken:—

Stellenbosch, 10 Nov. 1873.

Zaturdag den 8sten dezer is het volgende in onze nabijheid gebeurd:

De tweede zoon—Willem geheeten—van den heer Jan de Waal van "Saxenburg" bezig zijnde, havergerven bijeen te rijden met een wipkar, had het ongeluk, terwijl de paarden op een gewonen draf gingen, met eenige gerven naar beneden te geraken, en dit geschiedde tusschen de strengen. De dieren waren nog geene vijf treden verder geloopen of de voor zijne betrekkingen onmisbare jonge man viel op den grond, en vervolgens ging een der wielen over zijn hoofd. Men snelde dadelijk naar de plaats om hem hulp aan te bieden, doch vond niets anders dan een dood ligchaam, want zijne ziel was reeds heengegaan naar hare bestemde plaats.

De onmisbare zoon en tevens veelbelovende jonge burger was slechts pas zijn vier-en-twintigste jaar ingegaan.

DOOR EEN SLANG GEBETEN.

Groot Drakenstein, 10 Nov., 1873.

Een kleurling, Joseph genaamd, werd gepasseerden Vrijdag morgen door eene slang in den voet gebeten, op de plaats Bloemendaal, van den heer Marthinus Louw, Groot Drakenstein, met dat noodlottig gevolg dat hij reeds dienzelfden achtermiddag aan de gevolgen overleed.

EEN MAN ONDER HET WIEL.

De Hr Joh. du Plessis, van Groot Drakenstein, verzond Vrydag zijnen wagen met drie leggers naar de Paarl. De drijver, Ernst genaamd, wilde van den wagen springen, vermits een der ossen onklaar was; met zijne hand op een der achterossen willende leunen om af te springen, sprong dit dier op zijde, ten gevolge waarvan hij van den wagen viel, met dat noodlottig gevolg dat eerst het voorwiel over zijnen hals reed, terwijl daarna het achterwiel zijn hoofd totaal verbrijzelde. De man was op de plek dood.

Nieuws per Telegraaf.

GISTEREN NAMIDDAG ONTVANGEN.

PORT ELIZABETH.

Een jong mensch, Hogg genaamd, in dienst bij de heeren G Benjamin & Co., heden morgen verdronken terwijl hij baadde aan den zeebreker.

Gisteren verkooping van beschadigde lading ex *Auguste* gehouden; 845 zakken gingellyzaad verkocht voor 16s, na betaling van invoerregten.

Fraaije regens gevallen gedurende de laatste twee dagen in en rondom Port Elizabeth. Gedurende gisteren nacht en heden fraaije regens gevallen langs de geheele Zuid-oost kust tot aan Grahamsstad.

KRIMINELE ZITTINGEN.

ZATURDAG 8 NOVEMBER.

MOORD.

Motts Edward Engman, een matroos, stond aangeklaagd van moord, daarin bestaande dat hij op 15 Augustus te Kaapstad zekeren Peter Musgrove, in leven matroos aan boord van de *Teuton*, wonden met een mes had toegebragt in de borst en den rug, ten gevolge waarvan deze twee dagen later overleed. De gevangene pleitte niet schuldig en werd verdedigd door adv. Buchanan. Van deze zaak hebben wij vroeger reeds uitvoerig rapport gedaan. De getuigenis die nu ingewonnen werd, bragt niets bijzonders aan het licht en voor de verdediging werden geene getuigen ondervraagd. De jurie vond den man schuldig aan strafbaren doodslag en de regter vonniste hem tot 18 maanden dwangarbeid.

DIEFSTAL MET INBRAAK.

Carl Heinrich, een zich noemend doctor in de medicijnen, pleitte niet schuldig op de aanklagt van diefstal van een paard, behoorende aan of in het wettig bezit zijnde van Hendrik Franciscus van der Merwe, een landbouwer, wonende te Worcester. Voorts stond dezelfde gevangene aangeklaagd van nog een diefstal. Verscheidene getuigen werden gehoord. Uit de verklaringen bleek, dat de gevangene op 19 of 20 Augustus een paard verkocht had voor £14 5s. aan William Cressie, een bediende van de heeren Rutherfoord en tevens eigenaar van cabs. Deze een advertentie van een gestolen paard in de courant ziende gaf den gevangene in hechtenis. Het paard werd later door van der Merwe als het zijne herkend. Voorts bleek nog dat een ander getuige een zadel en toom van den gevangene had gekocht, welke later bleken toe te behooren aan den heer J C du Toit, wonende nabij Worcester, aan wien dezelve in Augustus ontstolen waren.

Toen het getuigenverhoor afgeloopen was, hield de gevangene een lange aanspraak tot de jurie, doch deze vond hem schuldig, en de regter vonniste hem, nadat gebleken was dat hij al eenmaal veroordeeld was geweest, tot 2 jaren dwangarbeid.

AANRANDING MET VOORNEMEN OM ERNSTIG LIGCHAMELIJK LEED TE VEROORZAKEN.

Edward Johnson stond aangeklaagd van eene aanranding als boven omschreven.

Hij pleitte niet schuldig, maar uit de getuigenis bleek, dat hij op den 11den September 's nachts om 12 uur een matroos, met name Brown, een messteek van twee duim diep had toegebragt. Dr. Wood van het Somerset hospitaal verklaarde de toegebragte verwonding van ernstigen aard, en de jurie vond den man schuldig, waarop de regter hem tot een jaar dwangarbeid veroordeelde.

MAANDAG 10 NOVEMBER.

DIEFSTAL.

Richard Opperman pleitte niet schuldig op de aanklagt van op 6 Augustus ll te Koopmansrivier een reiszak te hebben gestolen met £100, het eigendom van G D Petzer, winkelier aldaar. Volgens getuigenis van den eigenaar en diens bediende G H van Breda was de misdaad gepleegd op een bepaalden dag bij welke gelegenheid de winkel stikvol was, terwijl andere getuigen verklaarden, dat op den 14den Augustus een zakdoek met een weinig geld er in, die in den gestolen reiszak was geweest, in de tent van den gevangene gevonden was. Nadat nog andere getuigen gehoord waren, uit wier verklaringen bleek dat de gevangene in dien tijd ruim bij kas was geweest, verklaarde de jurie hem schuldig en vonniste de regter hem tot twee jaren dwangarbeid.

DIEFSTAL MET INBRAAK.

Fockie alias Frederik George, had ten zijnen laste verschillende aanklagten van diefstal met inbraak, gepleegd te Wijnberg in de maanden Mei, Junij, Julij, September en October ll. De getuigenis was pertinent tegen hem en hij werd veroordeeld tot 50 geeselslagen en drie jaren dwangarbeid.

DIEFSTAL.

Gert Barendse pleitte niet schuldig op een akte, die hem aanklaagde van zes diefstallen gepleegd te hebben op Platrug te Koeberg, ten nadeele van den heer Vink. Het gestolene bestond uit lammeren en schapen. Hij werd schuldig bevonden en veroordeeld tot twee jaren dwangarbeid.

STRAATROOF.

Alfred Peter Granger werd aangeklaagd van roof daarin bestaande, dat hij op den avond van 30 Augustus ll. aan Jane Weston onder het plegen van geweld een kleedingstuk had ontroofd, toebehoorende aan zekeren Samuel Philips. De getuigenis van Jane Weston en van twee dienders bewees zijn schuld voldoende, en hij werd veroordeeld tot twee jaren dwangarbeid. Vroeger was hij ook al gevonnisd geweest.

DIEFSTAL EN INBRAAK.

Samuel Brinkhuis alias *Samodien Brinkhuis*, alias *Tokie*, alias *Gatap*, pleitte niet schuldig op de aanklagt van twee verschillende diefstallen met inbraak, gepleegd ten huize van William Timmers, een winkelier. Toen de getuigen voor de Kroon gehoord waren, liet de gevangene zijn zuster en haar man voor de verdediging oproepen, en dezen verklaarden beiden, dat de gevangene op den dag dat de diefstal gepleegd was, 2 Junij ll., hun huis in 't geheel niet verlaten had.

De jurie vond hem niettemin schuldig, en daar hij reeds twee vonnissen achter den rug had, veroordeelde de regter hem tot vijf jaren dwangarbeid.

James William Lawrence Bristowe, een kleermaker, en *Maria Elizabeth Bristowe*, zijne vrouw, stonden beschuldigd van diefstal met inbraak, gepleegd ten huize van Sarah Davenport. Zij pleitten niet schuldig. Deze zaak is reeds vroeger uitvoerig gerapporteerd. De jurie vond de aangeklaagde vrouw schuldig aan den diefstal en den man aan het desbewust verhelen van het gestolene. De man werd gevonnisd tot 18 maanden dwangarbeid en de vrouw tot 12 maanden gevangenisstraf.

De aanklagt tegen *Maria*, een dienstmeid, van diefstal met inbraak mede ten huize van Sarah Davenport, werd ingetrokken, en hiermede waren de zaken van het Hof afgeloopen.

DE RAADSVERKIEZING.

De volgende is de staat der stembus in zoo verre als bekend:—

WESTELIJKE PROVINCIE

	Barry	Breda	Christie	Hiddingh	Hofmeijr	De Korte	Marquard	Murison	Neethling	Roubaix	De Smidt	Vintcent	White
Kaapstad	2077	43	3953	3 9	754	3151	3362	6493	59	974	1575	915	3067
Simonsstad			1	3		165		1112	751	137	95	4	89
Afdeeling Swellendam met Heidelberg	7542	3	1244	19	42	5	10	2	63	47	97	5	645
Goudinie (Caledon)	4	1	94	96	3	5	1	3	40	55	56	4	1
De Lakes			77								214	141	
Uniondale	10		3			2 7			3		11	83	2
Mosselbaai en Veldkornetschappen	11						6	2	6	8	6	1077	376
Avontuur	28	5			3	125			12	6	3	147	23
Paarl	33		137	106	11	77	8	19	282	976	321	14	518
Wellington			36	29	22		408		168	345	142	5	33
Grt Drakenstein			28	27	40	42			164	114			20
Hermon				1	2		1		60	36	35		2
Pniel	8		1		16	5	45		167	128	4		
Dal			34				3		87	24	12		
Achter Paarl	2	2	28	16	6	2	11		32	55	19		14
Groenberg					6	5	6		20	44	12		6
Franschhoek	—	—	—	—	—	—	—	—	—	483	—	—	—
Moddergat			7	10	28	89			298	29		11	12
Klapmuts	—	—	—	—	—	—	—	—	90	—	—	—	—
Bottelarij	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—	—	—
Eerste Rivier	—	—	—	—	—	—	—	—	67	—	—	—	—
Vlaggeberg	—	—	—	—	—	—	—	—	559	—	—	—	—
Liesbeekrivier			184	64	50			150			6	1	
Papendorp			13	20	2	123	2	75	3	11	41	33	1
Riversdal (6 Veldkornetschappen)	681	13	315	1	4	13	1		125	197	311	202	326
Stellenbosch	6	31			1024*	124	36	12	2431†	165	54	3	15
George	3		2 0	2		4			20	11	374	454	36
Claremont			134	458		226	35	9		25	7	43	112
Rondebosch	7	2	53	35	4	24	5	641	14	8	14	139	190
Wijnberg			19	76		49	2	374	2	8	12	2	227
Durban			35	7	160	11		6	54	19	15		104
Malmesbury		4391	—	—	295	36	190	43	54	—	109	—	—
Worcester	350		127	126	194	11	586	523	51	167	26	22	256
Wagenboomsrivier			59	42	2				44	58	38		1
Ceres	6		16		79	176	5	229	6	35	37	34	6
Somerset West	1					28		506	485	89		5	6
Caledon met inbegrip van G [illegible] derdal, en vier veldkornetschappen	1460	12	977	152	143	230	10	331	120	121	180	19	5
Piketberg	—	6	24	10	10	—	109	—	14	—	190	—	—
Tulbagh	3	1	56	66	3	389	31	2	76	89	59	95	50
Port Nolloth	—	—	—	—	—	621	—	526	—	—	—	—	6
Molen Rivier (George)						282					20	120	4
Goudinie (Worcester Afd.)	17		91	77	122		2	36	83	75	138		63
Robertson en 2 V.K.'s	819	4	101	3		19			3	3	20		2
Montagu en 2 V.K.'s	1076		215	15					8	17	33		244
Bredasdorp (Afd.)	410	11	25	27	882	14	284	59	68	11	185	46	231
Wagenmakers Vallei	2	1	21	23	11	2	2		35	41	27		
Oudtshoorn en 4 V.K.'s	29	109	11		3	9	68	12	151	40	73	1303	317
Villiersdorp		3	168	33	2	2	5		56	33	39		
Beaufort West	9		679		1			15	49	10		52	101
Fraserburg			46	3	4		121	31	2	03	22	36	28
Prince Albert	18	33	14	4	17	6	4	4	8	42	12	52	1032
Totaal	14601	4671	9264	2470	3940	6316	5359	11215	68 9	49 9	4694	5067	8152

* Dat is met inbegrip van het dorp en alle veldkornetschappen.

† Met inbegrip van G. Kriges veldkornetschap.

CORRESPONDENTIE.

[WIJ STELLEN ONS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN.—RED.]

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In *Het Volksblad* van den 1sten dezer de handelingen der Synode van 28 October nalezende, treffen mij eenige uitdrukkingen door Ds. A. Murray gebezigd in zijne verdediging van de Gouvernementsscholen.

Daar in uw blad nog geen verslag van die handelingen is verschenen,* zal ik, om regt verstaan te worden, genoodzaakt wezen een groot gedeelte van die gezegden te herhalen, wat, tot mijn leedwezen, mijn schrijven eenigzins lang zal doen worden.

ZEerw. teekende protest aan tegen de verkeerde voorstellingen, als of het stelsel der regeringsscholen de godsdienst buitensloot, en daagde den predikant van Uitenhage uit dat te bewijzen. Welk eene s outmoedigheid, ik had bijna gezegd brutaliteit! om met de Schedule voor oogen dit te durven zeggen! De *naam* dier scholen "UNDENOMINATIONAL," drukt dit beginsel reeds genoegzaam uit, en de geheele zamenstelling der Schedule toont aan dat dezelve betrekking heeft op scholen, waarop geen godsdienst wordt toegelaten, van daar dat ook in Artikel 7 uitdrukkelijk gezegd wordt: "De Bestierders der School *mogen* in het godsdienstig onderwijs der scholieren voorzien op een uur door hen tot dat doel *afgezonderd* in *bijvoeging* tot de *gewone schooluren*." Wil hij verder bewijs? dan leze ZEerw. in de *Zuid-Afrikaan* van 21 Junij 1873 het volgende: "De heer Solomon repliceerde, en zeide onder anderen, dat 's heeren Paterson's vrees omtrent den Bijbel wat laat kwam. *Nu reeds is de Bijbel gedurende de schooluren uitgesloten van alle scholen die van het Gouvernement ondersteuning genieten.*" Met alle respect voor het gevoelen van den Eerw. heer, meen ik, dat de heer Solomon, die mede in het Parlement was toen de Schedule werd gepasseerd, een bevoegder en onpartijdiger uitlegger is van den geest en de bedoeling der wet.

ZEerw. wilde twee kweekelingen van eene hem bekende Gouvernementsschool confronteren met twee dito van de Uitenhaagsche Kerkschool, enz. Doch wij weten wie die twee kweekelingen zijn, en ontkennen, dat zij hunne godsdienstkennis op de Gouvernementsschool hebben opgegaard.

ZEerw. verklaart: "De schooluren op de Gouvernementsscholen waren van 9 tot 4 ure." Ik daag den Eerw. heer uit, dat uit de Schedule te bewijzen. De schooluren zijn twee uren 's voormiddags en twee uren 's namiddags, Artikel 6 van de Schedule, en *dan mag geen godsdienst onderwezen worden*; die het doet pleegt bedrog, en overtreedt de wetten des lands. Hij zegt verder: "En het is eene grove vergissing te zeggen dat in al dien tijd (van 9 tot 4) geen godsdienst onderwezen werd." Maar dit heeft ook nooit iemand beweerd! Verder: "Juist het beste uur van den dag, van 9 tot 10, wordt vrijgelaten voor de godsdienst." Ook dit zegt de Schedule nergens, maar het zij eens zoo; dan erkent ZEerw. hiermede toch dat de andere uren *niet vrij* zijn.

"Het eenig beding was (zegt hij) dat de kinderen niet verpligt zouden zijn om de godsdienst bij te wonen, en die bepaling was zeer billijk, want men kon toch niet verwachten dat Roomschen eene klasse zouden bijwonen, waar de Protestantsche godsdienst onderwezen werd, evenmin als omgekeerd." Een sprekend bewijs van de onhoudbaarheid van het Gouvernementsstelsel. Daarom heeft ook Christus, het Hoofd der Kerk, het onderwijs gesteld in handen van de kerk, Matth. xxviii, en anders, en niet van de wereldlijke magt, die in den regel Anti-christelijk is, en vooral in de laatste dagen; die niet schroomt te verklaren: De Staat heeft geen godsdienst. Wilt gij bewijs? Welaan leest dan de *Zuid-Afrikaan* van den 21 Junij, 1873 "*De Staat heeft geen geweten, en derhalve niets te maken met de godsdienst*" *Eerw* (?) *Geo Brown*. En vervolgens: "*Ik objecteer tegen eene Christelijke Staathuishoudkunde.*" DE HEER PORTER. Verder, het is een sprekend bewijs van het gevaarlijke van het trekken van een ongelijk juk (2 Cor. vi: 14) Een sprekend bewijs tevens van het diep verval der Protestantsche Kerken, die de *hoeren vleijen* en hare *eigene kinderen verwerpen*. Wat zoude een Luther, wat zouden de andere Hervormers er van zeggen? die bij onze jaarlijksche Hervormingsfeesten schier vergood worden. Vrome vaderen! wij blozen! Ook hier is van toepassing: Uwe vaders hebben de Profeten gedood, en gij bouwt hunne graven.

ZEerw. meende, dat het Gouvernementsstelsel, dat hier vigeert, gelijk stond met het beste ter wereld. Doch wat bewijst dit? is dan niet de geheele wereld verdoemelijk voor God?

"Het Gouvernement *gebood niets* omtrent de Godsdienst." Maar het *verbiedt* toch *iets*. Het zegt der Kerk: "Gij zult in dezen NAAM niet spreken, gedurende VIER UREN van den dag." En waar zijn de getrouwe getuigen die verklaren: Oordeelt gij of het regt is voor God, u lieden meer te gehoorzamen dan God? Die ons geboden heeft: van de verlossing door Hem te weeg gebragt, en van zijne geboden tot onze kinderen te spreken, en ze hun in te scherpen, als wij in onze huizen zitten, als wij op den weg gaan, als wij neder liggen en als wij opstaan enz., enz. Deut. 6: 6-9 en op andere plaatsen. Waar wordt ons vrijheid verleend dit gedurende vier uren van den dag te mogen nalaten? Immers niet wanneer de Apostel ons vermaant: "Houdt aan tijdig en ontijdig!" ZEerw. zegt verder: "Op die plaatsen waar de Gereformeerde Godsdienst een overwegenden invloed had, kunnen de bestierders het alles (nam: het onderwijs, en vooral dat der geschiedenis) op *regt Geref. wijze* inrigten." Heerlijke Prediking! en dat wel in den mond van iemand, die kort te voren gezegd had: "Het is zeer billijk, dat Roomschen geene klasse zouden bijwonen, waar de Protestantsche Godsdienst onderwezen werd." Wat wordt er nu van die hoog geroemde billijkheid, als de regel geldt: "*Magt is regt?*" Maar als de zaak nu eens omkeerde, en de Bestierders Roomschen zijn?

ZEerw kan het niet *verdragen* "dat door zulke voorstellingen het den *schijn* (!) zou krijgen, alsof hij en anderen deel hadden aan een stelsel dat ongodsdienstigheid in de hand werkte." Dat dit werkelijk zoo is, dat deert ZEerw. niet. *Dat dit geschiedt, kunnen wij veel minder verdragen.*

"Hij wierp die *aantijging* met verontwaardiging van zich." Waarom niet liever de *daad?* Och dat zij zulk een hart hadden om mij te vreezen, en mijne geboden ten *allen dage* te onderhouden Deut. 5: 29.

Men valt Judas hard, omdat hij den Zaligmaker verraadde, toen de Satan in zijn hart gevaren was en teregt. Doch Judas deed dat slechts éénmaal, maar de Kerk kan dat doen jaren achtereen! Doch geen wonder: Judas kreeg slechts dertig zilverlingen, maar de Kerk krijgt voor iedere school jaarlijks (£200) twee honderd ponden stg.! Judas erkende; Ik heb verraden! maar de woordvoerders der Kerk veroordeelen andersdenkenden. Helaas! helaas! wat wilt gij mij geven en ik zal hem u——?

BIJBELSCHGEZIND.

"SALOMO ZEGT: ALLES OP ZIJN TIJD."

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Reeds sedert lang was het mijn voornemen geweest om een plaatsje in uw alom gelezen blad te verzoeken, ten einde het een en ander over deze alledaagsche uitdrukking te zeggen. Gij zegt wellicht: en waarom mij dan *nu* juist lastig gevallen, nu ik mijne handen zoo vol heb, en de ruimte in mijn blad zoo kostbaar is?—schier te klein zijnde om een verslag van de handelingen der Synode aan mijne lezers te geven. Ik antwoord: dat ik juist tot de zitting der Synode gewacht heb, omrede dat hetgeen ik zeggen wil, de heeren predikanten zoo van nabij betreft; alsook dat ik mij vlei, dat een of meer mijner Eerw. vrienden de zaak verder bij de hand zullen nemen. Immers, de gelegenheid om ze allen bij elkander te hebben, behoort tot de zeldzame—Mijne bedoeling is, dat een iegelijk hunner, in zijne eigene gemeente, toch eens eene degelijke oplossing moest geven van deze uitdrukking, of liever gezegd spreekwijze, *Salomo zegt: alles op zijn tijd*."

"*Salomo zegt: alles op zijn tijd*" is het woord, waarachter men in onze dagen zoekt te schuilen; het vijgeblad, waarmede men zijne wandaden tracht te bedekken; de talisman, die wonderkracht bezit; het kompas, dat het ware Noorden aanwijst; het verdoovendo opiaat, waarmede men zijn verontrust geweten in slaap sust; in kort: het alvermogende woord, dat slechts behoeft uitgesproken te worden, en men kan den Mammon naar hartelust dienen, en elk zingenot onbevreesd smaken.—*Salomo zegt: alles op zijn tijd*" is het wachtwoord van den bedrieger; de gulden spreuk van den huichelaar en egoïst; de leus van den losbol. Als er ooit eene uitdrukking was, welker verkeerde toepassing den mensch in het verderf gestort heeft, dan, ben ik stellig overtuigd, is het deze: "*Salomo zegt: alles op zijn tijd.*" Dat Liberalen en Modernen, Christusloochenaars, deze woorden tot eene krijgsbanier hebben, bevreemdt niet; want de God dezer eeuw heeft hunne oogen verblind; maar moet het ons, mijne broeders, geene verwondering baren, dat men deze uitdrukking hoort in den mond van hen die zich Christenen noemen, en die het voor gestoelte in de synagoge innemen? Wie is niet verbaasd, als hij een man van opvoeding—voor vroom gehouden—deze uitdrukking hoort bezigen, om zijne zonden te bemantelen? En als nu de welopgevoede het kikvorschengespuis nakwaakt, kan het dan wel anders, of de ongeletterde baauwt de echo van zijnen verlichten (?) voorganger na? Het getal voorbeelden, dat ik zou kunnen bijbrengen om mijn schrijven toe te lichten, is legio. Dat deze paar alledaagsche echter strekken tot opheldering:

A is een pilaar zijner kerk; om zijne vroomheid, zijne getrouwe Avondmaalsviering, zijne godsdienstige gesprekken bekend—hij is, (ten minste hij denkt zoo) een Christen. *Gisteren nog* was hij ter Kerk en nam deel aan het Verzoeningssacrament. De tekst, hem treffend verklaard, was: *Alles wat gij wilt, dat u de menschen zouden doen, doet gij hun ook alzoo.*" *Heden reeds* smeert hij zijn naaste een paard aan voor £25; en zweert bij kris en kras, dat het dier gezond is en geen gebrek heeft. Na het vertrek des gedupeerden, echter, wrijft hij zich juichende de handen: dat hij £15 gewonnen, en hem lekker beet genomen heeft; want, vertelt hij aan eenen vertrouwden vriend, het paard is steeksch, werpt zijnen ruiter af, en struikelt alle minuten.—Gij ijst, niet waar? Gij zegt, die man is een bedrieger, een huichelaar! Maar hij heeft een antwoord voor u gereed, indien gij hem dit in het gezigt zoudt zeggen: "Ja, *gisteren* was ik *Christen, van daag* ben ik *handelaar*:" want (en hier komt de Holloway's zalf, geschikt voor alle, ook voor ontrustende gewetenskwalen): "*Salomo zegt: alles op zijn tijd.*"

B. is de zoon van een kerkeraadslid; hij staat bekend als een getrouw kerkganger; aan 's Heeren disch wordt hij nooit gemist: waarom? omdat hij zijnen vader geen aanstoot wil geven; en—wat zou de wereld zeggen als *hij* wegbleef! Hij is zeer tevreden over zichzelven.—Maar B. is ook een hartstogtelijk liefhebber van den dans en het spel; hij bevindt zich ook dikwijls onder hen, die den God Bacchus wierook toezwaaijen, en den zwijmelbeker tot diens eer ledigen. Te vergeefs zou men hem zeggen: de groote Paulus heeft gezegd: "Gij kunt den drinkbeker des Heeren niet drinken, en den drinkbeker der duivelen." Hij zou zeggen: "*Salomo* was grooter dan Paulus, en die heeft gezegd: *Alles op zijn tijd.*" Zoowel als B. nooit gemist wordt aan het avondmaal, even zoo zeker is hij te vinden bij, en voordanser op de smerigste danspartijen. Zegt de gemoedelijke C tot hem: "Foei B., dit is God- en Mammonsdienst" dan bedenkt vrolijke B (zoo noemen men dezulken) zich niet lang, het antwoord is klaar: "*Salomo zegt: alles op zijn tijd*;" en als uit de hoogte ziet hij neder op den armen C die zich met hem durft te bemoeijen; verwachtende of deze magtspreuk hem niet verpletteren zal, terwijl hij, hoo aardig op zijn wijs antwoord, en zichzelven een Salomo, de wijsste der koningen, wanende, met paauwengang wegstapt, mompelende bij zichzelven: "*Salomo zegt; alles op zijn tijd.*" Salomo enz. Overdreven, zegt gij, mijne Eerw. vrienden! Over reven!! Neen! zuivere waarheid, zeg ik. Ik heb zoo iets in mijne gemeente nog nooit gezien, zegt gij. Ja, men zal wel oppassen dat Eerwaarde, of zoo als men gewoonlijk zegt, ou die of die zoo iets niet te hooren komt.—Maar ik doe toch ook *huisbezoek*! Goed, maar met hondenneuzen ruikt men uwe komst lang vooruit, en dan is alles; "Aap wat ben jij een *mooije jongen*." Maar genoeg, ik word te wijdloopig, want hoewel ik gaarne nog zeer veel wilde zeggen, zou het van de goedheid des Editeurs, in dezen drukken tijd, te veel gevergd zijn om mij een plaatsje in te ruimen, indien ik mij niet bekortte.

Ten slotte dan, bij u, mijne Eerwaarde vrienden, gij *Wachters op Zions muren*, ernstig aangedrongen om deze zoo verkeerdelijk toegepaste, en voor de ziel verderfelijke spreekwijze, aan uwe gemeenten duidelijk te maken. De belangrijkheid der zaak inziende, zult gij de vrijmoedigheid, waarmede ik daarop aangedrongen heb, wel vergeven! Denkt niet, dat mijn schrijven uit eigenbelang geschiedt; neen, het is alleen om dat waas, dat vijgeblad, "*Salomo zegt, alles op zijn tijd*," af te rukken.

Ik ben,

OBRUTUS VITIIS.

P.S.—De begaafde schrijver van het traktaatje: "De zonde van dit land," zou veel nut kunnen stichten, door eens zulk een blaadje te schrijven over "*Salomo zegt, alles op zijn tijd.*"

O. V.

DE PAARL.

6 November, 1873.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Veroorloof mij een paar aanmerkingen op den brief uit Noorder Paarl, geteekend "Volksstemmen" en verschenen in uwe uitgave van Zaturdag.

Dat schrijven kan in twee afdeelingen worden verdeeld; ten eerste, de zucht van zekere personen in de gemeente, om ook in het kerkelijke eene verdeeldheid en scheuring te weeg te brengen, als of het niet genoeg ware dat zulks in het wereldlijke reeds ten overvloede bestaat; en, ten tweede (en dit schijnt het hoofddoel der schrijvers), een lagen aanval op den WelEerw. heer van de Wall persoonlijk.

Wat eene kerk in het Noorder Paarl betreft, daaromtrent wensch ik eenvoudig aan te merken, dat, al ware het ook wenschelijk, eene kerk als het ware bij ieders deur te brengen, zulks toch onuitvoerbaar is, immers, er bestaat alle kans dat het Vrijwillig Beginsel spoedig wet zal worden, en dan *twee* kerken met *twee* leeraren in het dorp de Paarl alleen, en natuurlijk eene kerk met leeraar te Groot Drakenstein, te Paardeberg, te Klein Drakenstein, enz., (want het zou toch niet gaan, wanneer de kerkeraad de gelden verschafte voor het bouwen van eene kerk in het Noorder Paarl, om een soortgelijk verzoek van de andere wijken der gemeente af te wijzen). Waar, vraag ik, zouden de fondsen van daan komen? Maar, zeggen de schrijvers, "*de kerkeraad is in deze zaak te kortzigtig*" ja, dat is hij. de kerkeraad is te kortzigtig om in te zien, dat over eenigen tijd er plaats gemaakt moet worden voor een Theologisch student, en welk eene schoone gelegenheid zou eene kerk in het Noorder Paarl niet daartoe aanbieden.

Wat den lagen aanval op Ds. van de Wall betreft (en dat nota bene in een stuk gerigt aan de HoogEerw. Synode), daarover zal ik niet uitwijden, want om dat te doen zal het noodig zijn eene vergelijking te maken tusschen het tegenwoordig salaris van Ds. van de Wall en dat des vorigen leeraars, en het werk door beiden respectievelijk verrigt, en zoo iets zou niet passen; en bovendien, de bijkans eenparige veroordeeling van dat gedeelte van den brief door ieder weldenkende, die hem heeft gelezen, zelfs in het Noorder Paarl, is een genoegzaam bewijs van de gezindheid der gemeente, buiten den eigen kring der schrijvers.

GEEN TWEEDRAGTSTOKER.

* Men vindt het verslag in ons nommer van ll. Woensdag.—[RED.]

J. A. BAM

Voor de Wetgevende Vergadering.

REKWISITIE.

WAARDE HEER,—Uw gedrag als lid van verschillende Publieke Inrigtingen, bij name den Stedelijken Raad en den Afdeelingsraad hebbende gadegeslagen, en volkomen daarmede tevreden zijnde, hebben wij de eer u te verzoeken, u verkiesbaar te stellen voor een zetel in de Wetgevende Vergadering als een der vertegenwoordigers van Kaapstad, terwijl wij beloven, indien gij daarin toestemt, al het mogelijke te zullen doen om uwe verkiezing te verzekeren.

Wij hebben de eer te zijn,
Uwe dienstwillige dienaren,

J G Blanckenberg
D A de Villiers
P Marais
G W Stegmann, VDM
Dr W Robertson, VDM
H H Marais
J F Lightfoot, VDM
J J D Buijskes
P M Brink
J R Albertijn, VDM
J H Hofmeijr, jr
J A Bam, sen
Godfr Rawstorne
J A Wahl
G W van den Bos, VDM
D P Krijnauw
J P Faure
J J Hofmeijr
G H Moller
J W F Roth, VDM
T Hofmeijr
Jacob J de Villiers
Paul de Villiers
S J de Kock
H J de Wet
J Dreijer
E G Aspeling
C B Solomon
J P F Juritz
H de Vos de Kock
A H Hofmeijr
P E de Roubaix
G W Steijtler
Geo C Gie
J Leibbrandt
E K Green
T Roos
J N H de Villiers
K Dekenah
D Dekenah
G E v R Dreijer
J J Jantzen
A van der Hoeven
J F Kerdel
A C Bam
J Brink
D D Krijnauw
J S de Villiers
J H Hofmeijr, sen
N H Marais
J J C de Villiers
J P Kerdel
G F Stegmann
P J Pentz
S van H Baard
J R Mewett
W Phillips
R L Keeve
A J Louw, Jzn
L E Kerdel
P J Keeve, Rzn
J S F Botha
A Lichtwark
J Flaherty
J Barry Munnik
J Meijer de Kock
J A Roos
J H Bam, Azn
H A Bam
A M Horak
J Ackerman
A Stegmann
P Faddegon, sen
Julius Wocke
Alb B Marais
C J C Gie
M Gie
D P Marais
J Smuts
Julius Fehrs
P van Breda
J G Staal
Wm A de Villiers
J F Stemmet
H van Geems
C van Geems
J S J de Villiers
W Hendriks
J van Geems
A Foster
Charles Wilson
S J M Muller
P Brink, Azn
S de Jongh
H C de Jongh
J C de Beer
W Morkel
H L Wicht
J Combrink, Wzn
J van Heerde
H B Keytel
J H de Villiers
J F Long
C L Brink
F H Boonzaaijer
E Minogue
Frances Hamilton
L Lazarus
P F fe
J Farrall
B C B Louw
J de Kock
R W Aschen
W Aschen
B Lawrence
H Lawrence
F J W de Villiers
F Schipper, Sr
J Wilshire
J Muller
W J Prior
M J Condon
Josh. D Hosking
John Hosking
E J van Dijk
William Reid
F Williams
W Morris
E H Taylor
John Cooper
J Thomas
J Ferguson
John Crapper
G F Kilian
J Zoutendijk
F C Kannemeijr
H Muller
D C Kilian
Wm O v. d. Berg
G W Dillman
J Langley
W C Martheze
P J Kilian
M Sheehan
H A Koch
Geo E Ross
A H Poezijn
A C Nelson
J M Nelson
G Kirchoff
F Boltman
G C Martin
W Pieterzen
H Bruijns
S Dormehl
W G Franklin
John McIntyre
H Home
F Kannemeijr
W Smith
H Wilson
C Campbell
J J Jantzen
Septimus J Estment
J Fredricks
Joze Anton
W Behr
F R Hanssen
C J Carelse
Pieter Faure
William Boyer
J de Kock
Chas Roberts
Hendrik Trant
John Sweet
John Wilson
James Wilson
B Godfrey
J W Ross
D Turnbull
J G Luijt
J J Neethling
Jno R Zeederberg
J D de Villiers, Dzn
J F Kirsten, Azn
Tobias Volsteedt
J J Fick
D A Pentz
N A van Eijssen
J H de Wet
C J Cole
W Kleinschmidt
J Hanslo
Jno Arens
J Langerhout
J Amos
J Nichoff
H Valentijn
J Paulsen
Jno Ross
J Nijlanders
William Keogh
Thomas Robain
R H Ross
J Hanslo
J Thomas
H Haylitt
James Battie
F Luijt
G Kotzee
John Rogers
John Eckardt
J Brown
J H Ashley, sen
H Vos
W Nicoll
H Farrell
John Harrison
H J de Necker
J Smith
F P Hoffman
C C Behr
A I J de Villiers
B G Heijdenrijch
Henry Powell
M O'Brien
H F Canterbury
D Byrne
F W Holm
Rich H Hosking
Otto Hitchcock
John Holland
Pat Brooder
Th Rothschild
Paul Richter
W Lezar
J J de Villiers
J F Keijtel
A G Wocke
C F Christiani
W Granger
P J de Vos
H de Jongh Luijt
A R McKenzie
P Byrne
G H Behr
J B Willenburg
W Power
Tobias Pfuhl
A M Deuchar
James Carter
M Cornwall
J W Irvine
H O Pedder
M A Heijdenrijch
A Courlois
J H Pentz
P J Brink, jr
J E Malcolm
F Weingartz
P J Elario
J C S de Beer
A Connell
Edward Mellish
F D van Schalkwijk
A Litkie
R Wicks
H N Combrink
John Combrink
H O Pedder
J R W Wilson
H Donough
G Beijers
Thomas Hall
Thomas Smith
Dirk Nieuwenhuijs
H Nieuwenhuijs
J E Carstens
G A Boettger
H Pritchard
M A Smuts
J H Versfeldt
J W Glynn
J P Ulrich
C Nelson
A Hofmeijr
J J Wiid
A J Paulse
J W Stemmet
J J van Niekerk
M A Smuts, sen
P Richter
George Adams
D D Clear
J Brink, Dzn
P Helders
A Louw
R van der Schyff
W Hendriks
T Kehoe
P Kleinschmidt
P Morgenrood
J J van Winkel
Jan Kouter
E Wilson
G D Vos
J C Combrink
A van Sittert
M Lezar
J Moll
J G Bam
M C Vos Pentz
H V Penfold
J O Pentz
F Schenk
R Barrish
D Vos
C J Garisch
J A Teubes
E Erntzen
W Terhart
Ch Clutterbuck
L Biel
J H de Villiers, JDzn
J F Luijt, sen
P A Richerd
L J Leen
A C Steensma
J Spolander
James Carter, jr
F L Heijdenrijch
J G F Richter
H J Thuijnsma
D Eckhardt
J F Steinhöbel
J Bredell
J Moseley
M Almeyda
Geo Boalch
J Bentley
A C Koch
P J Bosman
L J Brunt
Thos Langford
C Muller
H Eckhardt
J Petersen
J Meijer
J N de Villiers
P J Brink, P J zn
J V Brink, Mzn
Gert Langeveld
D J Reiman
Jeremy McAuliffe
A Daniels
L W Daniels
J Poolman
L J Knoll
J Daniels
H L Langeveldt
A Rewaldt
F Cornelissen
J Grosch
H Jacobs
J Greyl
W Gilpin
W F Terhart
J Sture
J Thompson
H N Pieterze
C Kolbe
J Bruijns
W Roodt

en 170 anderen, met inbegrip eener rekwisitie van de Maleische gemeente van Kaapstad, onderteekend door onderscheidene Imaums, Gatieps, Bilaals en leeken.

ANTWOORD.

Aan de Heeren die bovenstaande requisitie hebben onderteekend.

MIJNE HEEREN,—Ik heb de eer de ontvangst te erkennen van uwe invloedrijk en talrijk onderteekende requisitie, en breng u mijn hartelijken dank toe voor de eer mij bewezen, door mij te verzoeken uwe belangen te vertegenwoordigen in de Wetgevende Vergadering.

Het is mij streelend te vernemen, dat mijne diensten als lid van de door u genoemde plaatselijke ligchamen uwe goedkeuring hebben weggedragen.

Herhaalde malen, mijne heeren, heb ik de eer afgewezen van genomineerd te worden voor de vertegenwoordiging van buitendistrikten. Ik gevoel echter geene vrijheid thans denzelfden weg in te slaan, nu mijne stadgenooten mij verzoeken de belangen mijner geboorteplaats te vertegenwoordigen.

Ik zal daarom de nominatie aannemen voor eene zitplaats in de Wetgevende Vergadering, en mogt het u gelukken mijne verkiezing te verzekeren, dan zal ik de gedragslijn, die ik tot hiertoe koos, blijven volgen, door mijne publieke pligten onafhankelijk, eerlijk en naar de inspraken van mijn geweten te betrachten.

Ik behoef mijne inzigten omtrent de belangrijkste staatkundige aangelegenheden van den dag slechts kortelijk uiteen te zetten.

Ik ben evenzeer ten gunste van staatstoelagen voor kerkelijke als voor opvoedingsdoeleinden, daar ik beide beschouw als gelijkelijk bevorderlijk aan de doeleinden eener goede Regering; en ik zal daarom ten allen tijde het wenschelijke voorstaan niet slechts van die toelagen te doen voortduren, maar ook van dezelve al meer uit te breiden, opdat niet het eene deel der zamenleving daarmede begunstigd worde ten koste van het andere.

Wat betreft de Constitutie Or onnantie Hervormings of zoogenaamde Cirkels Bill, stem ik ten volle in met het daarin vervatte beginsel; maar ik zal alle bijzondere bepalingen tegenstaan, welke eene strekking hebben om den Raad als tegenwigt tegen alle onbezonnen wetsveranderingen te verzwakken.

Ik zal, word ik gekozen, elken welberaden en nuttigen maatregel ondersteunen ter ontwikkeling onzer koloniale hulpbronnen, zooals Spoorweg verlenging naar het Binnenland, besproeijingsplannen, havenverbeteringen, de daarstelling van wegen en bruggen enz. Ik zal vooral alles dat in mijn vermogen is aanwenden om de constructie van een spoorweg in de rigting van Beaufort West met den meest mogelijken spoed door te zetten, zoowel in het belang onzer Westelijke Kooplieden en Landbouwers, als, en wel vooral, in dat onzer binnenlandsche bevolking, die thans wegens het ontoereikende, onzekere en kostbare onzer tegenwoordige vervoermiddelen de meest buitensporige prijzen moet betalen beide voor artikelen van invoer uit het buitenland en voor Westelijke produkten.

Van de Spoorweg Achterwaarborgbelasting, die zoo ondragelijk drukt op de Grondeigenaars van Kaapstad, het Kaapsche distrikt, Paarl en Stellenbosch, zal, naar ik hoop, niet weder worden gehoord na de sluiting der volgende Parlementssessie.

U nogmaals dankende voor de eer mij toegedacht en voor het vertrouwen in mij gesteld, noem ik mij,

UE's. Dienstw. Dienaar,

J. A. BAM.

FRED. A. THORNE,

Horologiemaker en Juwelier,

No. 29 St. Georgesstraat,

HEEFT ontvangen per Maalboot en andere pas aangekomen Schepen, Gouden en Zilveren Horologies, Klokken, Kettingen, Ringen, Borstspelden, Oorringen, Hangertjes, Halssnoeren enz., van zijn gewonen uitmuntenden invoer, en verzoekt om de gunst van het Publiek.

Repareert zelf allerhande Zakhorologies.

Tegenover de Union Bank.

WHELPTON'S
VEGETABLE PURIFYING PILLS
TRADE MARK (REGISTERED)

DEZE PILLEN worden gewaarborgd geen enkel deeltje *Kwikzilver* of eenige andere *Minerale zelfstandigheid* te bevatten, maar geheel en al te bestaan uit *Plantaardige Geneesstoffen*; van daar worden zij gemakkelijk door de Maag verteerd, opgenomen door de opslurpende bloedvaten en in het bloed gebragt; en dus wordt het geheele gestel onder haren zuiverenden en vernieuwenden invloed geplaatst.

Zij zijn sedert lang gebruikt geworden in een der grootste Hospitalen in Groot Brittanje, en hebben de aanbeveling ontvangen van verscheidene uitstekende Geneesheeren en Chirurgijns, en zij hebben hare voortreffelijkheid bewezen in duizenden gevallen van ziekten van het Hoofd, de Borst, de Ingewanden, de Lever en de Nieren; in alle Huidziekten zijn zij een der best bekende Medicijnen.

Geprepareerd en verkocht in het groot en klein, in doozen, prijs 7½d, 1s 1½d, en 2s 9d elk, door G. WHELPTON & ZOON, 3, Crane Court, Fleetstreet, London; en zijn te verkrijgen bij alle Apothekers en Medicijn-verkoopers; te Kaapstad, bij de heeren **Marsh & Zonen**.—Franko toegezonden bij ontvangst van 8, 14, of 33 postzegel

KEATING'S HOESTKLONTJES

DIT ALGEMEENE GENEESMIDDEL staat thans in het hoogst in de gunst en het vertrouwen des publieks; dit resultaat is verkregen door eene proefneming en eene ONDERVINDING VAN 50 JAREN. Voor HOEST, AAMBORSTIGHEID, en alle ongesteldheden van de Keel en de Borst, zijn zij het aangenaamste en krachtdadigste Geneesmiddel. Zij bevatten geen opium of ander verderfelijk bestanddeel en kunnen derhalve met volkomen gerustheid worden ingenomen door personen met het allerzwakste gestel.

Verkocht in Blikken en Fleschen van verschillende grootten.

Keating's Bon Bons of Wormkoekjes,

EEN ZUIVER PLANTAARDIG SUIKERGEBAK, zoowel in voorkomen als in smaak, dat eene alleraangenaamste manier aanbiedt, als het eenige zekere Geneesmiddel voor WORMEN IN DE INGEWANDEN of DRAADWORMEN. Het is een volkomen veilig en zacht Geneesmiddel, en is bijzonder geschikt voor Kinderen.

Verkocht in Blikjes van verschillende grootten door alle Apothekers en Droogisten.

THOMAS KAETING, Londen. Export-Apotheker en Droogist.

DYSENTERIE,

Cholera, Koorts, Koude Koorts, Zonnesteek, Verkoudheid, enz.

DR. J. COLLIS BROWNE'S
(Vroeger bij den Geneesk. Staf der Landmagt,)

CHLORODYNE

IS DE OORSPRONKELIJKE EN EENIGE ECHTE.

WAARSCHUWING.—Vice-Kanselier Sir W. P. Wood verklaarde dat **Dr Collis Browne** zonder twijfel de uitvinder der **Chlorodyne** was; dat het verhaal dat de verweerder, Freeman, de uitvinder was, bepaald onwaar was, en hij betreurde dat dit laatste bezworen was. Uitstekende Hospitaaldoktoren te Londen hebben verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de ontdekker der Chlorodyne was; dat zij deze in groote hoeveelheid voorschrijven en geene andere bedoelen dan die van Dr. Browne.—Zie Times, 12 Julij, 1864.

Het Publiek wordt derhalve gewaarschuwd tegen het gebruik van eenige andere dan

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

GENEESKUNDIG GEBRUIK EN UITWERKING.

Dit **Onwaardeerbaar Geneesmiddel** veroorzaakt gerusten, verkwikkenden slaap, lenigt pijn, doet het systeem bedaren, herstelt de gestoorde functies, en prikkelt eene gezonde werking van de afscheidingen des ligchaams aan, zonder een dier onaangename gevolgen te hebben, die het gebruik van opium heeft. Ouden en jongen kunnen het op alle uren en tijden gebruiken, wanneer het vereischt wordt. Duizenden personen getuigen van deszelfs wonderbaarlijk goede uitwerking en wonderbare genezingen, terwijl Geneeskundigen deszelfs goede hoedanigheden uitbundig prijzen en het in groote hoeveelheden gebruiken bij de volgende ziekten:

Ziekten waarin het bijzonder welslagend wordt gehouden:—

Cholera, Dysenterie, Diarrhœa, Kolijk, Hoest, Asthma, Rheumatiek, Zenuwpijnen, Kinkhoest, Kramp, Hysterie, enz.

UITTREKSELS UIT GENEESKUNDIGE OPINIES.

De Ed. Graaf Russell heeft aan het College van Geneesheeren en J. T. Davenport medegedeeld, dat hij berigt had ontvangen dat het eenige geneesmiddel van eenig nut tegen Cholera was Chlorodyne.—Lancet, 31, 1864.

Van den heer A. Montgomery, vroeger Inspekteur van Hospitalen te Bombay:—"Chlorodyne is een allerkostbaarst geneesmiddel bij Zenuwpijnen, Asthma en Dysenterie. Daaraan heb ik grootendeels mijn herstel te danken, na een vreeselijk lijden van 18 maanden, nadat alle andere geneesmiddelen niets hadden gebaat."

Uittreksel uit het verslag der Algemeene Gezondheids Commissie te Londen, omtrent deszelfs geneeskracht in gevallen van Cholera.

"Zoozeer zijn wij overtuigd van de onmetelijke waarde van dit geneesmiddel, dat wij niet sterk genoeg op deszelfs gebruik in alle gevallen kunnen aandringen."

Weest op uwe hoede tegen vervalschte en gevaarlijke mengsels, die als **Chlorodyne** worden verkocht, welker gebruik dikwijls noodlottige gevolgen heeft gehad.

Zie hoofdartikel Pharmaceutical Journal, 1 Aug., 1869, waarin wordt verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de uitvinder van de Chlorodyne was; dat het altijd goed is zijn preparatie te gebruiken, wanneer Chlorodyne wordt voorgeschreven.

Waarschuwing.—Geene is echt zonder de woorden "Dr. J. Collis Browne" op het Gouvernementszegel. Bij elken bottel is een ontzaglijk aantal geneeskundige getuigschriften gevoegd.

Eenige Fabrikant, J T DAVENPORT,

33, Great Russell-street, Bloomsbury, London.

Verkocht in Bottels voor 1s 1½d, 2s 9d, 4s 6d, en 11s

Agent voor Port Elizabeth, B G LENNON, Apotheker en Droogist in het groot

Agenten voor Kaapstad, de heeren J T POCOCK & Co

TANDHEELKUNDE.

BEPROEF eens den beroemden Karmozijnrooden Tandenbalsem van 2s. 6d. Dit middel verfraait en bewaart de tanden en maakt ze wit, gevende tevens een gezonde kleur aan het tandvleesch en een aangenamen geur aan den adem. Vraag bij welken Apotheker of handelaar gij wilt om HUTCHINSONS Beroemden Karmozijnrooden Tandenbalsem, en neem geen anderen. Wordt bereid door BERKS T. HUTCHINSON, Tandheelmeester (van B. N. A.) in de Nieuwstraat No. 2, tegenover de St. George-Kathedraal. B. T. H. is dagelijks te spreken over alle operatien volgens de moderne Tandheelkunde naar de meest aangenomen wetenschappelijke beginselen van Europa en Amerika. Kunsttanden op Karolieten, Gouden of andere Metalen grondslagen naar het meest voegzaam is voor die ze noodig heeft. Slechte tanden worden met de verzekering van volkomen afwezigheid van alle pijn uitgetrokken volgens het Amerikaansche en het Engelsche stelsel. Iedereen kan zulk eene operatie ondergaan. Prijzen bepaald matig.

VERKOOPINGEN.

VEE EN LOSSE GOEDEREN.

DOOR J. WEGE.

Nov. 14.—Klapmuts Station, Schapen, van P. J. Marais.

DOOR J. J. HOFMEIJR.

Nov. 14.—Kaapstad, Paarden, Wagen en Tuigen, van——

DOOR B. DE VAAL.

Nov. 14.—Tulbagh, Ezels en Paarden, van H. J. Kriel.

VASTE GOEDEREN.

DOOR DE VILLIERS, FAURE EN CO.

Nov. 12 en 13—Paarl, Vaste en Losse Goederen, in den Boedel van wijlen J I Minnaar.

DOOR DE VILLIERS, FAURE EN CO.

Nov. 14.—Wellington, Schapen, Bokken, Paarden en Ezels, van G. H. Joubert.

Nov. 20.—Vaste en Losse Goederen, van I. H. L. Minnaar.

DOOR J. F. WEGE.

Nov. 25.—Muldersvlei, Vaste en Losse Goederen, in den Boedel van Wijlen C F Beijers.

DOOR M. W. THEUNISSEN.

Nov. 26.—Doornrivier, Dist. George, Vaste en Losse Goederen, van J. F. Massijn.

SCHUTBERIGTEN.

De onderstaande Schutmeesters zullen op de bij gemelde datums en plaatsen verkooping houden van het volgende vee, indien het niet te voren wordt gelost.

Nov. 27.—A. M. Meijer, N'zn., Geelbeksvlei, Afdeeling Mosselbaai,—3 Schapen, regteroor stomp, linkeroor twee sneedjes van achteren.

MARKTPRIJZEN.

Van den 8 tot den 11 Nov. 1873.

		£	s.	d.		£	s.	d.
681 bs.	Aardappelen, p 3 bus.	0	4	0	—	0	11	1
¼ leg.	Azijn, per legger	6	12	0	—	6	14	0
309 lb.	Boter, per lb.	0	1	11	—	0	2	1
	Eenden per stuk,	0	3	0	—	0	3	0
	Eieren, per 100	0	7	0	—	0	9	0
29 vr.	Havergerv. 100 lb.	0	5	0	—	0	8	1
	Hoenders, per stuk	0	2	6	—	0	2	7
63 bs.	Koorn, per 3 bush	1	9	11	—	1	11	10
78 bs.	Uijen, per Mud	0	10	5	—	1	7	3
6 lbs	Was per lb.	0	1	8	—	0	1	8

Zaturdag,	8	Nov.	19	Wagens,	25	Karren
Maandag,	10	do.	0	do.	0	do.
Dingsdag,	11	do.	21	do.	13	do.

GETROUWD.

(Met Bijzondere Licentie.)

Ten huize van den heer Thorne, Boomstraat, op Zaturdag den 8 November, door den WelEerw. heer A. D. Lückhoff:—De heer Arthur George Blake, met jongejufvr Clara Francis Knobel.

GEDOOPT.

In de Ned. Geref Kerk, Zondag, 9 November, door den WelEerw. Dr. W. Robertson:—Een zoon van den WelEd. heer Gerhard Mijburgh, met name Robert Wilberforce.

In de Nieuwe Ned. Geref Kerk, Kaapstad, op Zondag den 9 November, door den WelEerw. heer W. Murray:—Eene dochter van den heer Jan Godfried Luijt, met name Johanna Elizabeth Petronella.

OVERLEDEN.

Nov. 7.—Johanna Catharina, dochter van den heer Thomas Leonardus Haylett, oud 2 jaren en 4 maanden. 7—Mejufvr. Sarah Geertruida Whelan, Echtgenoote van den heer Fredrik Pieter Frans Pfister, oud 33 jaren.

SHIPPING INTELLIGENCE.

TABLE BAY.—ARRIVED.

Nov. 8—Namaqua, sc st 115 tons, R Carstens, from Port Nolloth 6th Nov, bound to this port, with cargo copper ore and sundries.—Jamieson & Co, agents.

8—Walmer Castle, C M St, 1,589 tons, W P Webster, from Algoa Bay 6th Nov, bound to this port, Dartmouth, and London, with general cargo.—Anderson & Murison, agents

8—Mathilde, Ger sch, 133 tons, F Tutein, from Algoa Bay 1st Nov, bound to this port, with general cargo.—Wm A Lippert & Co, agents.

8—Minnie, sch. 89 tons, H Pleuss, from the Knysna 26th Oct, bound to this port, with cargo timber.—Jamieson & Co, agents.

9—Harah, Ger sch 131 tons, F Rasper, from Hamburg 30th Aug, bound to this port with general cargo.—W A Lippert & Co agents.

10—Knight Companion, sh 1469 tons, J Casey, from Calcutta 17th Sept, bound to Guadeloupe with 450 coolies. Put into this port for water and supplies.—Borradaile & Co, agents.

☞ Reports nine deaths during the voyage from dysentry and general debility.

10—Atrato, bk. 276 tons, E Comber, from Adelaide 24th Aug, bound to England for orders, with cargo consisting of 3,573 bags wheat. Put into this port for medical aid for the captain.—Wm Anderson & Co, agents.

10—May, sch 81 tons, J Hore, from Plettenberg's Bay, 6th Nov, bound to this port, with cargo timber.—Myburgh & Co, agents.

10—Emma, bk 282 tons, P H Watts, from Algoa Bay 1st and Mossel Bay 8th Nov, bound to this port in ballast, to effect repairs on slip.—Poppe & Co, agents.

10—Clara, Ger sch 151 tons, C Decker from East London 1st Nov, bound to this port with general cargo.—Wm A Lippert & Co, agents.

11—Ellenora bk, 673 tons, J Evans, from Rio 17th October, to Rangoon. Ballast. Put in for Repairs.

11—Mofussilite sh. 1013 tons, A C Rae, from Calcutta 27th Sept, to Demerara, with 440 coolies.

TABLE BAY.—SAILED.

Nov. 8—Acacia, bk, to St Helena.
9—Saxon, bk, to Ascension.
9—Otago, bk, to Mauritius and Adelaide.
9—Albatros, Norw sch, to Mossel Bay and the Knysna.
9—Florence, sch, to St Helena Bay.
10—Natal, R M St, to Mossel Bay, Algoa Bay, East London, and Port Natal.
10—Fair Rover, bk, to Guam.
11—Sc st, Walmer Castle, to London

Gedrukt bij SMUTS & HOFMEIJR, No. 6, Houtstraat, Kaapstad.